

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Jueves 23 de julio de 1987
Año LXXXVII.—Núm. 26.599

Guipúzcoa

Desarticulado un comando de ETA

En la operación murió una presunta terrorista

Un presunto comando de ETA, llamado «Donosti», ha sido desarticulado en diversos pueblos de Guipúzcoa por un grupo de la Unidad Especial de Intervención de la Guardia Civil, con apoyo de los Servicios de Información de este Cuerpo.

En la operación murió una mujer, presuntamente terrorista, y el número de detenidos es de ocho.

(Amplia información en página 16).

CEE

Comienza la discusión del presupuesto de 1988

Bruselas.— El Consejo de Ministros de Presupuestos comenzó esta mañana en Bruselas con una reunión con representantes del Parlamento Europeo que expusieron algunas propuestas sobre el contenido del presupuesto de 1988.

Tras la reunión con los representantes del Parlamento Europeo se inició la verdadera sesión para trazar las líneas generales del presupuesto comunitario del próximo año.

El secretario de Estado de Hacienda, José Borrel, encabeza la delegación española en el este Consejo de Ministros en el que España defenderá un incremento presupuestario para aumentar las partidas de los fondos estructurales

Castilla y León

HERNANDEZ MANCHA Y FRAGA ASISTIRAN A LA TOMA DE POSESION DE JOSE M.^a AZNAR

Valladolid.— El presidente nacional de Alianza Popular, Antonio Hernández Mancha, y el eurodiputado de este partido Manuel Fraga asistirán el próximo día 28 a la toma de posesión del aliancista José María Aznar como presidente de la Junta de Castilla y León.

La toma de posesión de José María Aznar, que fue investido presidente de Castilla y León el pasado día 21 por mayoría simple, se celebrará en el castillo de Fuensaldaña, sede del legislativo regional.

La representación de la Administración central en el acto la ostentará el ministro para las Administraciones Públicas, Joaquín Almunia.

Según informó hoy Alianza Popular, en la toma de posesión, José María Aznar, utilizará la

Impresionante carrera de Pedro Delgado, ayer, en los últimos 10 kilómetros

Aunque su esfuerzo sólo sirvió para sacar 4 segundos a Roche, que llegó extenuado a la meta



Sólo ante el peligro

Hay demasiados intereses entre los equipos y entre las marcas comerciales en el Tour. Y como consecuencia, ayer, en una etapa que para él, de cara al final de la carrera, podía ser decisiva, Pedro Delgado se encontró completamente «sólo ante el peligro». Nadie le apoyó en su fenomenal escapada y tuvo que realizar la ascensión de los diez últimos kilómetros hasta la meta en total desamparo, fiándose únicamente de sus fuerzas. Pero este hecho sirvió, por otro lado, para demostrar la enorme clase, el coraje, el estilo y la personalidad del ciclista segoviano. La marcha de Pedro Delgado fue, en verdad, impresionante; ritmo, fuerza, estilo y enormes deseos de distanciarse de Roche que, al final, bien arropado aunque extenuado por completo, llegó a meta a escasos segundos del segoviano. Un esfuerzo casi baldío el de Pedro, aunque le haya servido para convencer a todos, propios y extraños, de que es un gran corredor. Y mientras, los otros ciclistas españoles siguen haciendo de «quijotes» e «ignorando» que el triunfo de Pedro es el triunfo del deporte español.

Toda la dureza de las etapas alpinas del Tour de Francia queda reflejada en esta imagen del corredor irlandés Stephen Roche, (a la derecha), quien nada más llegar a la meta tuvo que recibir asistencia médica. El gran esfuerzo que realizó para intentar alcanzar a su más directo rival, el español Pedro Delgado (a la izquierda) hizo que necesitara una mascarilla de oxígeno para recuperarse. A pesar de todo, Delgado, en gran forma, obtuvo cuatro segundos de ventaja sobre el irlandés y mantiene así el «maillot» amarillo y la esperanza de llegar a París como vencedor de la prueba.

SEGOVIA **LORD CARRINGTON**
VISITO HOY LA CAPITAL Y SAN ILDEFONSO

(Pág. 5)

Mañana, inauguración del Festival Internacional

Primer año de experiencia de la Escuela-Taller de Rehabilitación

(Pág. 3)

Crónicas de Sepúlveda, Aguilafuente, Bernúy de Porreros y Cubillo

(Pág. 6)

SAN TELMO

(Conde Peñalver, 52, MADRID)

GRAN EXPOSICION Y VENTA

Marfiles, bronce, porcelanas, plata, joyas antiguas y modernas y antigüedades.

Hotel LAS SIRENAS (Segovia)

del 20 al 24 de julio, de 10 a 2 y 4 a 10.

Consejo de Ministros entre hoy y mañana

Madrid.— El Consejo de Ministros semanal, comenzará hoy jueves y finalizará antes del mediodía del viernes, informó la Oficina del Portavoz del Gobierno.

La fuente dijo que el adelantamiento del Consejo no obedece a ninguna causa extraordinaria, sino que se hace para aprovechar al máximo el escaso tiempo disponible antes de que lleguen las vacaciones de agosto.

apunte del día

A CADA COSA SU NOMBRE

Según datos de la Secretaría de Estado para la Seguridad, las actuaciones contra el narcotráfico, la delincuencia, así como los accidentes de carretera han causado más muertes que el terrorismo en lo que va de año en miembros de los Cuerpos de Seguridad del Estado. La información aclara que en el Cuerpo Nacional de Policía se han producido dos muertes de funcionarios en la persecución de narcotraficantes, otras dos al intentar evitar atracos y 19 más en otros actos de servicio, en su mayor parte por accidentes mientras realizaban sus funciones. Con respecto a la Guardia Civil, señala que este año han muerto tres agentes por atentados de ETA y otros tres de la Agrupación de Tráfico también en el ejercicio de sus funciones.

La información es en sí misma de lo más reveladora, sin entrar en análisis más o menos profundos de si las muertes de las fuerzas de Seguridad del Estado están más o menos «justificadas» por las características (el grado de peligrosidad que conlleva el ejercicio de sus funciones) y de si éstas se podrían o no evitar en la mayoría de los casos; lo que sí es más preocupante es el hecho de que se introduzcan en el mismo saco las pérdidas de vidas humanas por causas accidentales y las que lo son por otras premeditadas y muy bien estudiadas.

Y si a la hora de dar el recuento de las agresiones más o menos accidentales que se ha sufrido en nuestro país se quiere hacer de todas una por aquello de no vocear lo que de todos es sabido, que no se hagan luego las puntilagudas especificaciones que hablan de ciudadanos asesinados por un lado y guardias civiles «muertos en acto de servicio» por otro, como si estos últimos fueran menos víctimas de lo que es en ambos casos terrorismo.

Entre tanta ambigüedad, que sospechamos no es tan accidental, es de esperar que los «errores» que ETA dice tener en sus puestas en marcha no confundan a los responsables de dar nombre y sentido a cada una de sus acciones y, desde luego, que éstas nos sean explicadas cuando no estimadas oficialmente también en su justa medida.

DIA PRO-ORANTIBUS

Cuántas veces hemos pensado, refiriéndonos a la vida contemplativa, ¡qué vida gastada tan inútilmente! cuando sin embargo su misión y labor están bien claras y son de gran utilidad a la humanidad: Orar y alabar a Dios.

No es fácil comprender totalmente la vida contemplativa, puesto que ciertamente se lleva a cabo gracias a un don que Dios da a ciertas personas, a una fuerza que nos impulsa a buscar el rostro de Dios, siendo El el único centro de nuestra vida y nuestra única dedicación a lo largo de las jornadas ya que el silencio, el trabajo, la vida en comunidad... son medios que nos facilitan ese encuentro con Dios. Cómo entender en estos momentos una vida que tiene sentido desde la Fe, desde la plena confianza en Dios, una vida sencilla y simple sin florituras ni adornos, en la que el amor a Dios llena los corazones de quien así vive, de forma que los adornos sobran, pues no hemos de pintar las cosas para que nos gusten. Sólo saber que Dios está con nosotros, que nos ha elegido y que todo a nuestro alrededor es Dios, nos hace felices y es suficiente para vivir, pues «sin tener nada se tiene todo».

El fin último de la vida contemplativa es, por medio de la oración, por medio del diálogo íntimo con Dios, llevar a estas personas a formar parte de El, a ser uno con El. Así podemos ver la oración como elemento uni-

versal, ya que estando aquí podemos con ella servir a todos, ser apoyo de aquellos que por voluntad de Dios, trabajan en medio del mundo, de aquellos que sufren, de los que rien...

La oración, misión primordial de la vida contemplativa, pero la labor de todos, nos eleva hacia lo Absoluto, hacia lo Inmenso e Indefinido, hacia la Perfección y Felicidad plena que el hombre, por su naturaleza humana busca, nos lleva al Amor Eterno, a Dios.

E.B.G.

SEGOVIA: Crónica social de antaño

Manuel FERNANDEZ FERNANDEZ

Si hubiera habido entonces prensa diaria, la sección de ecos de sociedad habría subrayado la noticia así, poco más o menos: En la Capilla del Alcázar de Segovia se celebró el día del Señor martes catorce de noviembre de 1570 el enlace matrimonial de la Serenísima Reina nuestra Señora D.^a Ana de Austria con S.M. el Rey de las Españas D. Felipe II.

Los contrayentes fueron apadrinados por la Princesa D.^a Juana, hermana del Rey y el Príncipe Rodolfo de Hungría.

Ofició el cardenal arzobispo de Sevilla.

Tras la ceremonia se sirvió en los salones de Palacio el banquete nupcial, seguido de animado sarao, abriendo el baile los nuevos esposos.

La regia pareja partió días después para la «Casa del Bosque» en Valsain, siguiendo viaje hacia la capital del Reino...

Viudo por tercera vez el Monarca, señor de los dominios en que «no se ponía el sol», había de buscarse esposa que le diera descendencia capaz de regir tan vastos reinos.

Tras largas reflexiones y complicadas negociaciones, que las cosas de palacio han de ir despacio, en la corte se acordaron los esponsales del segundo de los Felipe, de 43 años de edad, con la heredera de la Casa de Austria, hija del emperador Maximiliano II, y sobrina del pretendiente, D.^a Ana que acababa de cumplir los 21.

La novia debía de partir de Espira el uno de agosto, en principio vía Italia-Mediterráneo, aunque por nuevas consideraciones se acordase posteriormente que entraría por los estados vascos, vía Mar de Poniente.

Era lógico que se preparase con lujo de detalles el recorrido que harían novia, servicio y acompañantes y que cada ciudad atravesada en el largo desplazamiento rivalizase en obsequios y atenciones, entre los que por espontáneo y original agraria sobremanera a la joven princesa el ofrecido por Valverde del Majano, pueblin

segoviano que la espigó a la usanza de los novios del lugar, bailando la mocedad en su presencia y honor y regalándole una extensa nómina de objetos y utensilios domésticos, que más portaban aprecio e intención que valor real o práctico.

El nuevo itinerario señalaba a la villa santanderina de Laredo como lugar de desembarco y meta en Madrid, pasando por Burgos, Valladolid y Segovia.

No se había hecho público el lugar cierto para los esponsales y cada ciudad especulaba con la posibilidad de ser sede del acontecimiento, recayendo el honor para Segovia, que con tan fausto motivo se vistió del esplendor, lujo y colorido jamás visto ni pensado: hombres de a pié y a caballo, gremios, autoridades y pueblo llano ataviados de sus mejores galas, rasos y terciopelos, joyas y toda suerte de lucimientos, manifestaron su contento y exteriorizaron su adhesión y entusiasta bienvenida a la nueva reina que, nacida en la vecina provincia de Valladolid, venía de tierras germanas, hermanando ambas coronas como era razón y uso en la dinastía de los Austrias.

Pero lo que yo deseo resaltar como curioso, además del lujo, la fiesta y la alegría, de las que cabe decir que hubo de todo, excepto juegos de toros que acababa de prohibirlos el Papa, del rico ceremonial y distinguido acompañamiento, de la galanura de los salones del Alcázar y su capilla, es el minucioso detallismo de que el novio en persona proveyó a los encargados de recibir a la futura reina, dando una «instrucción» al cardenal arzobispo de Sevilla, su amigo, y al Duque de Béjar, primo suyo, con el ruego, que en él era orden, de que al haberse concertado su casamiento, «mediante la gracia y voluntad divina», que «habían de guardar en ir a recibir y venir acompañando a la Serenísima Reina D.^a Ana, mi muy cara y muy amada mujer hasta Segovia, donde con la bendición de Dios se ha de celebrar mi matrimonio».

Es expresivo el mimo que puso y la impaciencia con que el regio prometido pasaba las jornadas y vísperas del matrimonio. De esta manera expresaba su deseo: «y porque según esto esperamos a Nro. Sr. que le dará tal navegación y viaje que llegará a estos reinos con la brevedad que se desea, os rogamos y encargamos mucho que prosiguiendo vuestro camino a la costa y puerto de Laredo hagais y cumplais lo que en esta Instrucción se os advertía con el cuidado y diligencia que de vosotros y de la buena voluntad con que nos vais a servir en esta jornada confiamos».

«... la dicha villa de Laredo y lugar de Colindres (que es allí cerca) han de quedar enteramente desembarazadas para el aposento de la Reina y de los príncipes, sus hermanos, que vienen con ella, y de sus criados y corte, salvo sendas casas que he mandado se os reserven y señalen en cada uno de los dichos pueblos».

«... luego que se haya desembarcado y salido en tierra le daréis la bienvenida y la visitareis de mi parte con las buenas y pocas palabras que por entonces vereis que sea bien decirle...» «También visitareis luego a los dichos dos serenísimos príncipes, mis sobrinos, en desembarcándose y después en Palacio más cumplidamente acariciándolos como su edad lo requiere y dándoles a entender que huelgo de su venida como si fueran mis hijos».

«En la villa de Laredo ha de entrar y ser recibida la Reina con palio, pero sin otras ceremonias, por no haber allí lugar para ello». «...vereis si hacer oración en la iglesia parroquial, o, por más cerca, al Monasterio de San Francisco». «...han de ir detrás de ella, junto al palio, los dos príncipes, sus hermanos, y vosotros delante en el primer lugar, pareados, llevando vos, el cardenal, la mano derecha, como se debe a vuestra dignidad». «... y así le dareis la bienvenida, preguntándole como le ha ido en la mar y cómo se halla después de desembarcada para poderme escribir». «...y entonces también tornareis a visitar y acariciar a los príncipes, sus hermanos, como veis que es razón». «...que la gente de guerra que viene por su guarda, en las naves mismas se ha de quedar, sin salir en tierra, como lo proveerá el prior D. Hernando de Toledo». «...no será menester advertiros del tratamiento que les habréis de hacer, pues viniendo allí Luis Venegas que os dirá la cualidad de cada uno de ellos, somos cierto que os habreis en esto como conviene». «... para en caso de que algún temporal la trocase a ir a tomar puerto a Galicia o Asturias, he mandado advertir a mis ministros de aquellas partes». «Yo no envío Mayordomo, ni camarera mayor, ni otros oficiales a la Reina, porque me ha parecido que los que la vienen sirviendo desde Alemania pasen hasta Segovia y sepan de la manera que se han de haber». «... que procureis y deis orden que entre vuestros criados y los de los caballeros que van en vuestra compañía no haya revueltas, cuestiones ni diferencias, ni las tencionen contra los de los pueblos por donde pasaren y mucho menos con los extranjeros que vienen con la Reina». «...tendreis mucho cuidado de avisarme luego de la llegada de la Reina y muy a menudo de su salud y suceso del camino».

Así se organizaba y transcurría uno de los acontecimientos clave de esta fortaleza, palacio real, cuna de reyes y principales, tablero de torneos, pactos y bodas reales, prisión de Estado, salón de regias coronaciones, sede de Cortes, primer Colegio Artillero de España, piedras gloriosas, en varios momentos pasto de vcraces llamas, ruinas que se subastan se reedifican y vuelven, resurgiendo sobre sus cenizas, en la Segovia, arte e historia, que hoy se ve y reconoce Patrimonio Mundial.

Cada segundo que paso, una vida se está agotando. Necesito un órgano para poder vivir. De ti depende que no se pierdan más vidas. Dóna tus órganos hoy. Alguien día ya no los necesitará. Llámanos al teléfono de Madrid.

4 49 49 50

ES URGENTE

Si deseas más información escribe a: Federación Nacional Alcer, Facultad de Medicina de la Complutense, Pabellón 6, Planta 3ª, 28040 Madrid.

NOMBRE: _____
 DIRECCIÓN: _____
 CIUDAD: _____
 PROFESIÓN: _____
 TELÉFONO: _____

ALCER

Federación Nacional Alcer, Facultad de Medicina de la Complutense, Pabellón 6, Planta 3ª, 28040 Madrid.

Suscríbese a:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA

XVIII Semana de Música de Cámara

LOS «MUSICOS INGLESES DE SEGOVIA» CLAUSURARON ANOCHE EL CICLO, ANTE UN GRAN AUDITORIO



Cuando se fundó la Semana de Música, nadie pensó que el mecanismo que desencadenaría iba a llevar a los solistas de la Sinfónica de Londres, de la Guild School of Music y del Barbican Center a aficionarse de tal modo a la ciudad que desencadenaría en ellos y sus alumnos el deseo irrefrenable de volver, y volver a toda costa. Y, sin embargo, así es, y los segovianos y los ingleses viven todos los años unos días exultantes. La música como un todo —ya sea Mozart o Haendel y jazz disieland, estrenos casi mundiales como el de anoche junto a pequeños grupos de casa, se vive en Segovia con intensidad. Y la forma de hacerla ha calado en las costumbres de los segovianos, que demuestran su afición abarrotando los conciertos, desde luego, como anoche, pero también charlando en la barra del bar con quienes, unos días más tarde, volverán a la rueda nómada de los grandes festivales del mundo. Todo esto es muy bonito, y singulariza a Segovia entre todas las ciudades de España.

Pero eso no es toda la Semana de Música: ayer por ejemplo, hubo en ella un estreno, casi mundial, de una obra: el Concierto para flauta y oboe de Kieth Amos. Esta obra, encargada al gran compositor por London Virtuosi, es un concierto rigurosamente tonal, cuyo primer tiempo pertenece al género «promenade», con un tema simple y efectivo que se enrosca a las tesituras de los dos instrumentos solistas: una meditación lírica muy inglesa en su Adagio casi lento, y una especie de canon en el allegro final, tratado de modo que los dos instrumentos —oboe y flauta— prolonguen sus capacidades sonoras en unísono y contrapuntos de rara complicación. El color orquestal es muy vigoroso y definido, con grandes golpes de arco en que la cuerda se comporta de modo un tanto stravinskiano, y todo conduce a la creación de un ambiente transitable-constante de la música británica de hoy, pero con detalles que apasionan al oyente atento, aparte el virtuosismo que era de esperar, y que de ninguna manera pesa para desdibujar el conjunto, (como ocurría ayer en la obra de Arnold). De todos modos, el estreno fue muy ovacionado, como ya lo había sido el concierto de Bach, prodigiosamente llevado por ese violinista de una pieza que es John Georgiades, o como lo sería después el milagro Albini llevado por Candem. Hubo un Elgar (el de Pompa y Circuns-

tancia) de Porcelana de Chelsea, la sinfonía 24 (y no 29, como por error rezaba el programa) con la formación al completo y todavía, tras el Haendel inicial, los London tuvieron que regalar algo, a las dos horas y media largas de concierto.

Todo esto sucedía en plan de acontecimiento, con un público atentísimo y fervoroso que soportó alegremente las incomodidades de la aglomeración. Realmente, había anoche más gente de la que razonablemente debía estar, pero ¿quién que ame la música tiene valor para dejar a la gente en la calle en una noche así, por razones de espacio? El ambiente de cámara no se pierde porque mucha gente lo escucha; y ayer hubo verdadero fervor por la música, que se prolongaría en las terrazas hasta muy tarde.

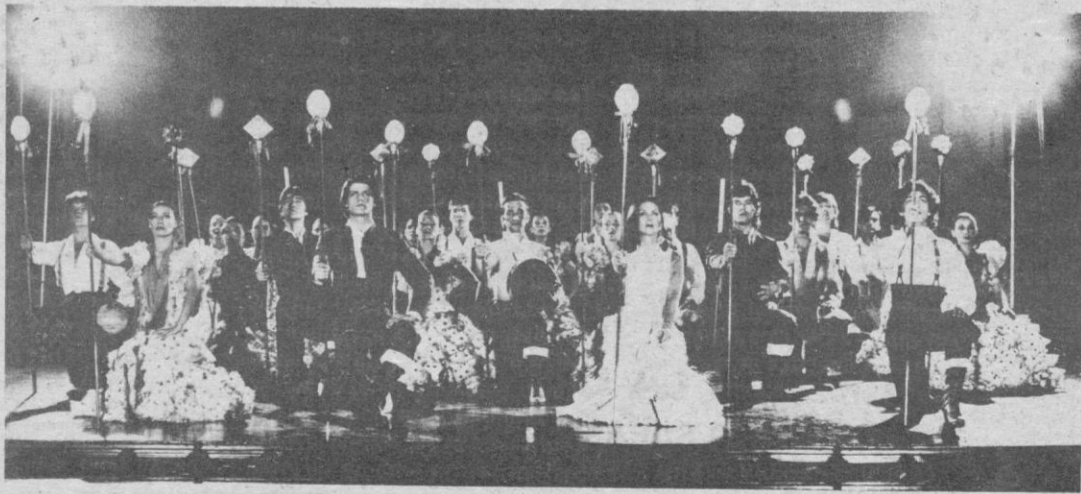
Y se terminó la XVIII Semana: una Semana importante de veras. En ella ha habido rigor con la música barroca, un intérprete del piano excepcional, el reencuentro con el gregoriano, una trompeta de oro, un Cuarteto de musicalidad suma y la popularidad y el rigor de London Virtuosi: ha habido eternos de estructura, sillas nuevas y tapiz, y ha habido color popular a chorros. Y puntualidad y una esmerada organización. Y también el saludo del alcalde a los críticos, aunque la presidencia oficial en los conciertos de la Comisión Organizadora, haya brillado por su ausencia. Y la Semana, a los dieciocho años, sigue en el aire. ¿Habrá XIX Semana?

V. Viñas
(F. Peñalosa)

Festival Internacional

SE INAUGURA MAÑANA CON LA ACTUACION DE MARIA ROSA Y SU BALLE

En el recinto de San Juan de los Caballeros



Cuando, hace pocos meses, se estrenó en el Monumental de Madrid, con éxito resonante, la última producción de María Rosa, se vio enseguida que la mano de Antonio Ruiz Soler, el Antonio único, pesaba decisivamente en la concepción del espectáculo. Antonio siempre ha llevado dentro del coreógrafo que el Ballet Español necesita, y su labor se había ido ampliando a lo largo de una vida de bailarín en activo excepcional. Desde su «Zapateado» hasta ahora, pasando por la etapa sustancial al frente del Ballet Nacional, Antonio ha desarrollado sus ideas, su rigor unitario, y lo plasma en este «Rocio» que es la segunda parte de la obra, con aportaciones que van desde el diseño de luces

hasta el vestuario. Así, «El Rocio» es una coreografía definitiva e importante.

Además, el espectáculo de María Rosa lleva otros atractivos, como el Allegro de Concierto de Granados, la música de Albéniz, el Paso a Cuatro de Sorozábal, que Antonio firmó para el Nacional.

El elenco de María Rosa se rodea de los grandes nombres en ella habituales, como la voz del gran Chaquetón, la guitarra de Antonio Amaya, el cuerpo de baile que ha atraído tanto otras veces en este ballet.

Como figuras esenciales, los primeros bailarines Maribel Martín y Carlos Vilán, diez solistas de calidad acendrada y otros diez

Primer año de experiencia

La Escuela-Taller de Rehabilitación, se da a conocer a través de una exposición

Una muestra que recoge los trabajos realizados durante un año de existencia de la Escuela-Taller fue inaugurada ayer en la sede del Colegio Oficial de Arquitectos. La Escuela saca a la calle el fruto de su trabajo en un nuevo contacto con el público cuyo objetivo no es otro que dar a conocer las dimensiones de un tipo de enseñanza aún reciente.

Por una parte, se expone el trabajo que se realiza en los talleres para aprender un oficio (esgrafiado, vidrio, maquetaría, etc.) y por otra, reportajes fotográficos sobre las obras de restauración ya realizadas (fabrica de borra, acondicionamiento de jardines, fachada del convento de la Encarnación etc.) El material se completa con un vídeo documental sobre algunos cursillos realizados por los alumnos. Una pequeña parte de la exposición está dedicada a mostrar la labor de las escuelas-taller existentes en Cuéllar y Coca.

La palabra «rehabilitación» es fundamental para entender la idea con que surgieron estas escuelas. Palabra referida tanto al medio-ambiente como a aspectos puramente arquitectónicos. La pregunta que muchos se hacen es si los alumnos pueden llevar a cabo obras de restauración de cierta envergadura. La respuesta viene del director de la Escuela, Ignacio García Casa:

— Pueden, siempre que estén con los monitores. Hay que tener en cuenta que nosotros no somos una empresa constructora pero la experiencia de otras

escuelas-taller es que trabajan en colaboración con las empresas o con las entidades a cuyo cargo están las restauraciones.

Ahora bien, trabajos como la restauración de la fachada del convento de la Encarnación, una de las obras más ejemplares realizadas por la Escuela se realizó en solitario, contando sólo con su infraestructura. Sin embargo, para dar el paso definitivo hacia adelante, en opinión del director, la Escuela de Segovia necesitaría una obra «emblemática».

— Tenemos el ejemplo en otras escuelas como la de San Benito, en Valladolid; la de Aguilar de Campoó o la misma de Cuéllar que tienen un edificio enmarcado en el concepto de histórico artístico. Para el curso que viene nos gustaría actuar en la rehabilitación del Cristo del Mercado, ya que actualmente tenemos la sede en dicho barrio que por otra parte es un entorno muy interesante con la Puerta de Madrid y el Fielato.

Veinte profesores y especialistas en diversas materias y noventa alumnos componen el potencial humano de la Escuela en estos momentos. Un potencial que «puede dar más de sí»:

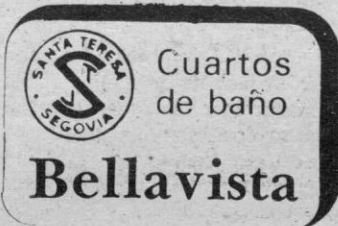
— La Escuela puede superar al año que viene el ritmo actual. Hay que tener en cuenta que los alumnos ya están rodados y que tenemos una infraestructura de locales y maquinaria que se debe aprovechar.

En cualquier caso, el curso ha sido fructífero. Además de las obras realizadas, se ha conseguido un premio nacional a la conservación de la naturaleza, con un trabajo sobre el valle del Eresma; se ha editado un libro que recoge los pasos de la reinstalación del templo en la Plaza Mayor y se ha sacado un recortable del edificio de la calle Marqués del Arco.

El cambio producido en las instituciones tras las pasadas elecciones no parece que vaya a tener incidencias en el futuro de esta iniciativa. «Los contactos que he mantenido con los nuevos responsables de las instituciones ha sido positivo», afirmó García Casas. Por otra parte, en ciudades como la nuestra la necesidad de potenciar este tipo de proyectos es evidente. En la Escuela trabajan de monitores los últimos representantes de oficios como forja o cantería en Segovia.

— No se trata de sacar al mercado de trabajo noventa personas más, se trata de formar los especialistas que necesita nuestro Patrimonio en estos momentos.

A.T.



SUCESOS

Dos jóvenes permanecieron perdidos más de cinco horas en la sierra

Dos jóvenes permanecieron perdidos durante más de cinco horas en la sierra segoviana en las proximidades de Navafría donde participan de una acamada. Los jóvenes abandonaron el campamento en dirección a la provincia de Madrid con objeto de recabar provisiones. Ante la tardanza en su regreso se solicitó la ayuda de la Guardia Civil que estableció el oportuno servicio de búsqueda cuyos resultados dieron fruto pasadas cinco horas desde su inicio. Los chicos extraviados fueron hallados en un paraje de la provincia de Madrid de donde no sabían que rumbo tomar.

INCENDIO

En Campo de San Pedro ardió 3,5 hectáreas de trigo, cuyo valor ha sido calculado en 225.000 pesetas. En la extinción colaboraron vecinos del pueblo y otros próximos, bomberos y Guardia Civil.

TRES HERIDOS GRAVES

Tres personas han resultado heridas de pronóstico grave y cuatro de carácter leve en cuatro accidentes de tráfico ocurridos en las últimas horas en la provincia. Concretamente en los términos municipales de Villacastín, Navas de San Antonio, Navares de Enmedio y El Espinar.

Ramón Masegosa, presidente de la Federación Coral de Castilla y León

Ramón Masegosa, director de la coral segoviana «Voces de Castilla» ha sido elegido presidente de la Federación Coral de Castilla y León en el transcurso de la primera asamblea general de dicha federación, celebrada en nuestra ciudad. Masegosa fue elegido presidente, merced a la experiencia aportada sobre el movimiento federativo coral, por su vinculación a la Confederación Coral Española (COACE).

A propuesta de la Federación Coral Segoviana, fue elegida como secretaria de la agrupación regional Lourdes Casado Bartolomé. Como vocales fueron elegidos representantes de Zamora, Ciudad Rodrigo y Avila.

TELEFONOS DE URGENCIA

Comisaría	425161
Patrulla Policía	091
Policía Municipal	431212
Policía Nacional	434242
Guardia Civil	426363
Bomberos	422222
Renfe	420774
Hospital General	436363
Servicio Normal de Urgencias (Hospital Policlínico. De 5 a 9 h.)	432750
Cruz Roja	430311
Ambulancias L. A.	430028
Telegramas por teléf.	222000

TAXIS:

Plaza Mayor	436680
Plaza Azoguejo	436681
La Albuera	420258
Estación Renfe	433666

El secretario general de la OTAN, ha visitado esta mañana Segovia y La Granja

Lord Carrington realizó un rápido recorrido turístico acompañado de un gran dispositivo de seguridad



El secretario general de la OTAN, Lord Carrington ha visitado esta mañana Segovia y La Granja a donde se ha trasladado en helicóptero desde Madrid donde asiste hoy a un almuerzo que le ofrecen los Reyes Juan Carlos y Sofía en el Palacio de la Zarzuela, antes de finalizar su visita oficial a España.

Sobre las diez de la mañana, Lord Carrington, a quien acompañaba el embajador permanente de España en la OTAN, Jaime Ojeda, y otras personas de su séquito, ha llegado a la pista militar de Baterías en un helicóptero Puma de la Fuerza Aérea Española.

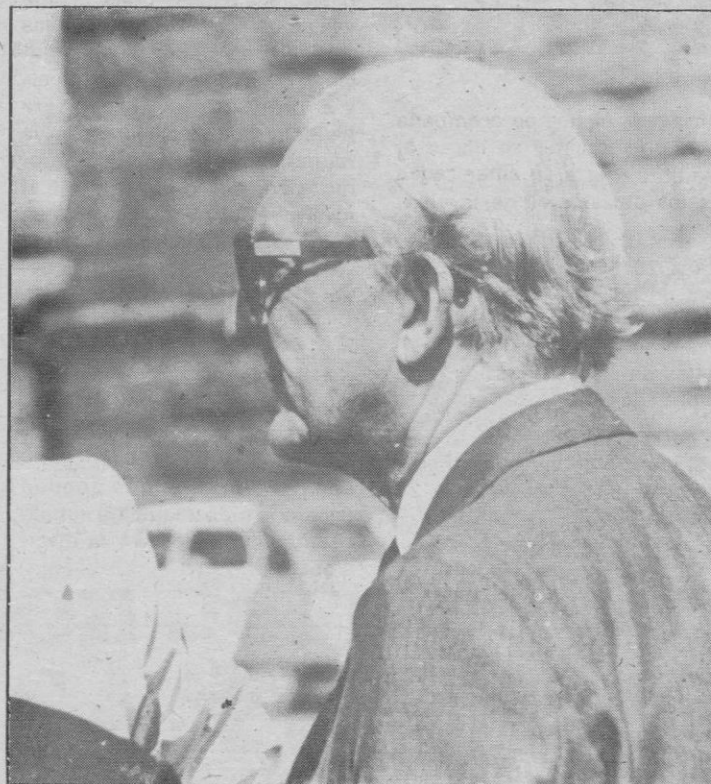
A bordo de un vehículo, acompañado de un gran dispositivo de seguridad, se ha dirigido hasta el alcázar por la Cuesta de los Hoyos. Aunque no estaba previsto en el itinerario, que se ha mantenido en secreto por razones de seguridad, ha parado durante unos momentos en la Vera Cruz.

Después de visitar varias salas del alcázar, se ha dirigido hasta la Plaza Mayor y a la catedral. De nuevo en el vehículo ha visto du-

dos de las conversaciones mantenidas con las autoridades españolas durante su visita oficial.

Ayer se entrevistó con el presidente del Gobierno, Felipe González y con los ministros de Defensa, Narcís Serra y de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez.

La forma de participación de España en la OTAN, fuera de la



rante unos momentos el acueducto y, a continuación, ha emprendido viaje hasta San Ildefonso-La Granja, parándose en el Palacio Real.

Desde el Campo de Polo, el helicóptero en el que viajaba Lord Carrington ha volado hacia Madrid dándose por concluida la esta fugaz visita a Segovia y La Granja.

El secretario general de la OTAN tiene previsto informar en el transcurso de una rueda de prensa en Madrid de los resulta-

estructura militar integrada de la Alianza, el desarme y las relaciones Este-Oeste han centrado las conversaciones de Carrington en Madrid.

Carrington no abordó en ningún momento la cuestión de las negociaciones entre España y EE.UU. para la reducción de la presencia militar estadounidense en territorio español, aunque dijo que confiaba en que se produjera una solución satisfactoria para los dos países.

(Fotos: Aurelio Martín)

Asamblea regional del CIT

Se propone a Segovia como sede de la I Convención Internacional de Cocina Segoviana

Se ha celebrado en Palencia la Primera Asamblea de Centros de Iniciativas Turísticas de Castilla y León a la que asistieron en representación del CIT de Segovia su presidente, Alvaro Hernández Aina, el secretario, Ignacio Tapia Manso y el vocal, Eduardo Alonso Millet.

En las sesiones de trabajo, tanto por parte de socios como de directivos de los diversos CIT de la región se plantearon comunicaciones sobre los problemas de toda índole que afectan a la promoción y equipamiento turístico de todas las provincias.

Segovia, a través del secretario del CIT, Ignacio Tapia, planteó a la asamblea tres comunicaciones. En la primera de ellas se pide la creación de los Consejos Provinciales de Turismo, en desarrollo del decreto de la Consejería de Fomento que creó el Consejo Regional de Turismo, como órganos provinciales que aglutinen a las instituciones que posean compromisos y competencias en la materia. Los CIT, según la comunicación, deben conducir y velar por la ejecución de las directrices marcadas por los Consejos Provinciales ante un órgano ejecutivo y profesional que se determinará en la creación de una Gerencia de Turismo. Los organismos integrantes en el Consejo de Turismo de cada provincia harían asignaciones económicas más elevadas a los CIT en la medida en que dejaran de tener una labor en prestación personal de sus directivos, para pasar a constituirse en entidades con seguimiento de una labor ejecutiva plasmada en el funcionamiento de la Gerencia de Turismo.

La segunda comunicación propugna el desarrollo del Convenio Turístico Intercomunitario firmado en Madrid el 2 de mayo de 1986 entre los Gobiernos Autonómicos de Castilla-León, Madrid y Castilla-La Mancha, que tiene especial incidencia para las provincias de Segovia, Avila, Toledo y Madrid.

Por último se propuso el celebrar en Segovia la Primera Convención Internacional de Cocina Castellana, promovido por los gobiernos de las comunidades autónomas de Castilla y León, Castilla-La Mancha, Madrid, Cantabria y La Rioja.

El director general de Turismo, Alejandro Gómez Marco, recogió las comunicaciones como representante de la Junta de Castilla y León haciendo especial mención a la propuesta de la posible Convención Internacional de Cocina Castellana a celebrar en Segovia.

SEPULVEDA

MAÑANA SE INAUGURA LA FERIA DE ARTESANIA

Mañana viernes se inaugura la V FERIA de Artesanía de Sepúlveda.

Según nos comenta la organización de la feria, se han visto desbordados por el interés de muchos artesanos de asistir a la misma. Por ubicarse la Feria en la plaza de Sepúlveda en casetas y en las salas de los torreones

La organización de la V Feria ha elaborado el siguiente programa de actos: La inauguración a las 20 horas del día 24, durante la cual tocarán los dulzaineros de Sepúlveda. El día 25 a las 22 horas, proyección de cortometrajes: «Las hoces del río Duratón», «El románico en Segovia» y el «Martinete de Na-



del Castillo, las plazas son limitadas por lo que no han podido satisfacer todas las peticiones, habiendo tenido que hacer una pequeña selección.

La V Feria de Artesanía la organizan el Ayuntamiento y la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda, y durará del 24 al 26 del mismo.

Asistirán a la Feria un total de 39 artesanos repartidos en las siguientes actividades artesanales: Alfareros, bordadores, caldereros, canteros, carpinteros, ceramistas, cesteros, diseñadores, decoradores, grabadores, guarnicioneros, jugueteros, toneros, moderistas, perfumistas, peleteros, tallistas de madera, tallistas de vidrio, tejedores, torneros y vidrieros.

A parte de los artesanos locales y provinciales, la V Feria de Artesanía de Sepúlveda contará con la representación artesana de otras provincias como Avila, Granada, León, Madrid, Oviedo, Soria, Valladolid, Vitoria y Zamora.

La organización de la V Feria han colaborado la Diputado Provincial de Segovia, Delegación del Fomento de Segovia, Caja de Ahorros y M. de P. de Segovia, Caja Rural Provincial, Aluminios Ayuso, industriales de la Villa y entidades bancarias de la misma.

vafria». Si el tiempo acompaña estas proyecciones se harán al aire libre y estarán amenizadas por los dulzaineros de la villa.

El día 26, a las 21 horas, clausura de la Feria, con la actuación en la plaza de España del Grupo de Danzas del Taller Escuela de la Delegación Territorial de Cultura de Segovia.

El horario de visita a la Feria es de 12 a 15 y de 18,30 a 22 horas.

A. y J.E.

CUBILLO

Alumbrado público y construcción de un abrevadero

Se han iniciado obras para la instalación de alumbrado público, realizadas por la empresa Clemente de la Fuente Borreguero. El presupuesto de ejecución es de dos millones cien mil pesetas. La financiación ha corrido a cargo de la Junta de Castilla y León, Diputación Provincial y el Ayuntamiento del lugar.

También se ha concluido la construcción de un abrevadero, de cuarenta metros de largo, en el paraje «Las Salegas», con un

A la tercera pudo ser.

Después de estar preparado todo para el sábado día 11 y posteriormente para el domingo día 12, el tiempo jugó una mala pasada impidiendo ambos días que las tormentas y sobre todo la lluvia dejaran celebrar este acontecimiento importante para el folklore castellano.

Se trata de la presentación de la primera cinta o grabación completa de paloteos realizada en la provincia y quizás en la región, que ha sido llevada a cabo por el Grupo de Danzas de esta villa de Aguilafuente.

Para este acto de presentación, nada mejor que una muestra en vivo del folklore que reco-

BERNUY DE PORREROS

Fiestas de Santiago Apóstol

Desde hoy y hasta el día 26 van a celebrarse las fiestas patronales de la localidad en honor de nuestro Santo Patrón, Santiago Apóstol.

A tal fin, la Asociación Cultural ha organizado, junto con el Ayuntamiento, diversas actividades deportivas, culturales, etc., que vienen animando al personal en los prolegómenos de la fiesta. Entre ellas cabe destacar, junto a los habituales torneos de frontenis y futbito, los bailes y verbenas, amenizadas este año por el grupo Anade y la actuación, el jueves 23 a las 11 de la noche, del grupo segoviano de Pop «Sonrisa Vertical» y sobre todo, la gran carrera pedestre que se celebrará en la tarde del sábado 25 y que promete ser emocionante por el nivel que los participantes han demostrado en años anteriores y porque a ella van asistir atletas de diferentes provincias.

El desarrollo de tales actividades y la preparación de las peñas hacen que el ambiente y la expectación aumenten a medida que se acercan tan esperadas fiestas, a las que quedan invitados todos aquellos simpaticizantes de la alegría y la diversión.

presupuesto de cuatrocientas mil pesetas, subvencionada también por la Junta de Castilla y León y por la Cámara Agraria Local. La mencionada obra ha sido construida por el contratista Juan José Páez Tapias.

La Junta de Castilla y León ha concedido al Ayuntamiento local la cantidad de doscientas cuatro mil pesetas para financiar la adquisición de material contra incendios.

AGUILAFUENTE

Presentación de la grabación «Danzas de palos en Aguilafuente»



Actual composición del grupo de danzas.

ge la cinta y del trabajo que un grupo de gente entusiasta y con interés ha realizado dejando constancia de ello en esta grabación.

Así pues, el sábado en la Plaza Mayor del Sinodo y teniendo como marco la fachada y puerta principal de la iglesia de Santa María, el Grupo de Danzas de Aguilafuente —tras una breve introducción hecha por la locutora de Radio Segovia Pilar de Miguel—, realizó una parte de los paloteos más significativos que recoge la cinta, así como una exhibición de la Escuela de Dulzaina existente también en esta localidad con un nutrido y prometedor número de alumnos.

No faltó en este acto, un pequeño homenaje a las personas que han hecho posible poder recuperar danzas y paloteos olvidados o sin practicar en esta villa durante más de veinticinco años.

El recuerdo fue para Castor Díez, fallecido ya, y que enseñó tanto a este grupo como a los anteriores, el arte de palotear. Agradecimiento para Agapito Arribas, por haber enseñado los paloteos más antiguos. A Antonio Larios por haber lleva-

do a la partitura la música tarareada por las personas que la conocían. A Juan Jesús Díez, que dio la idea de la grabación y ha hecho el comentario de la cinta. Y a Miguel Rodríguez, por confeccionar desinteresadamente todos los paloteos del grupo.

La cinta, ya a la venta, recoge siete temas en cada cara y en la portada figura una foto de los danzantes de Aguilafuente del año 1940 y otra foto interior del actual grupo, compuesto por los dulzaineros, Donato de Santos, Manuel García y Manuel de Miguel; redoblante, Ángel Rodríguez; danzantes, Jesús Alonso, Rubén Ballesteros, Alfredo Romero, Jacinto Romero, Charo Pastor, Inés Jimeno, Paloma Arranz y María Jesús Ballesteros. Figura también en la carpetilla un comentario sobre los paloteos tradicionales de Aguilafuente.

Tanto la cinta titulada «Danzas de palos en Aguilafuente» con un magnífico sonido, como el festival o demostración folklórica concluida con la jota de Aguilafuente, original en letra y música de Donato de Santos y cantada por Charo Hidalgo, merecen el agradecimiento de la villa a este grupo por su magnífico y valioso trabajo.

J. A.

PLAZA DE TOROS DE AVILA

SABADO, 25 de julio de 1987

MONUMENTAL CORRIDA DE TOROS

6 hermosos toros de DON FRANCISCO GALACHE DE HERNANDINOS

ESPADAS

JULIO ROBLES
ROBERTO DOMINGUEZ
JOSE MIGUEL ARROYO «JOSELITO»

Acompañados de sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros.

LA CORRIDA EMPEZARA A LAS 6,30 EN PUNTO DE LA TARDE.

DOMINGO 26, a las 8 de la tarde

Actuación del grandioso espectáculo

COMICO - TAURINO

CORDOBA TAURINA

AZNAR, TERCER PRESIDENTE DE CASTILLA Y LEÓN DE LA EPOCA AUTONOMICA

La estabilidad de la Comunidad, meta de su Gobierno

Valladolid.— El aliancista José María Aznar, de 34 años, es el tercer presidente de Castilla y León desde que esta Comunidad accedió a su autogobierno y el primero perteneciente a las filas de un partido conservador.

Aznar sucederá en la presidencia del Gobierno autónomo a los socialistas Demetrio Madrid, que fue investido el 23 de mayo de 1983 en Tordesillas (Valladolid), y a José Nalda, que accedió a la presidencia el 14 de noviembre de 1986 y sólo permanecerá en el cargo poco más de siete meses.

De los tres presidentes que ha tenido Castilla y León hasta el momento, sólo Nalda fue investido por mayoría absoluta, al contar con 43 votos de los 84 escaños de las Cortes de Castilla y León. A Demetrio Madrid le faltó un voto para conseguir la mayoría absoluta y Aznar sólo contó con 34.

Aznar, un madrileño que inició su contacto con Castilla y León al ser elegido diputado al Congreso por Avila en la segunda legislatura, fue elegido presidente de AP de Castilla y León el 22 de junio de 1985, en el primer congreso regional de este partido, celebrado en Palencia.

Posteriormente, el 15 de noviembre de 1986, Aznar fue designado por su partido candidato a la presidencia del Gobierno regional en las elecciones autonómicas del pasado 10 de junio, en la que consiguió la victoria por un margen muy ajustado.

De esta forma, Aznar se convirtió en el primer candidato a la presidencia del Gobierno de Castilla y León designado oficialmente por los correspondientes partidos políticos.

LA ESTABILIDAD DE LA COMUNIDAD, META DE SU GOBIERNO

José María Aznar, de 34 años, tercer presidente de Castilla y León, es inspector financiero del Ministerio de Economía y Hacienda, está casado con Ana Botella, funcionaria del Estado, y el matrimonio tiene dos hijos, un niño y una niña, que se llaman igual que sus padres.

Entre las principales preocupaciones de Aznar López al hacerse cargo de la jefatura de Castilla y León destaca la de la

consolidación de esta Comunidad, que con sus nueve provincias y casi 95.000 kilómetros cuadrados es no sólo la más extensa de España, sino también la región más amplia de la Europa comunitaria.

En contraste con su extensión, la Comunidad de Castilla y León sólo tiene 2,5 millones de habitantes, entre los que el paro laboral ha hecho su mella, obligando a un sector de la población a buscarse la vida fuera de su región de origen.

Por esta razón, el nuevo presidente de Castilla y León subrayó en su programa de gobierno que uno de sus objetivos prioritarios será la de generar riqueza y empleo, propiciándolos desde el Gobierno regional e invitando a la iniciativa privada a invertir en estas tierras.

Aznar López reiteró que gobernará con austeridad, reduciendo la burocracia de la Administración regional mediante la refundición de las siete consejerías actuales en cinco, suprimiendo todos los gabinetes de asesores de los consejeros, los 54 delegados territoriales, al menos ocho direcciones genera-

les y tres organismos autónomos.

Asimismo, anunció la «eliminación al máximo posible» de la figura de «libre designación» en el funcionariado, fomentando la profesionalización de la función pública y ajustándola a las necesidades de las competencias.

El nuevo presidente de Castilla y León, que ha recalado que con su programa pretende establecer «un nuevo modelo» de Comunidad, que se traduzca en «un nuevo modelo de sociedad», también subrayó que pondrá en marcha un proceso de descentralización administrativa en beneficio de las diputaciones y ayuntamientos.

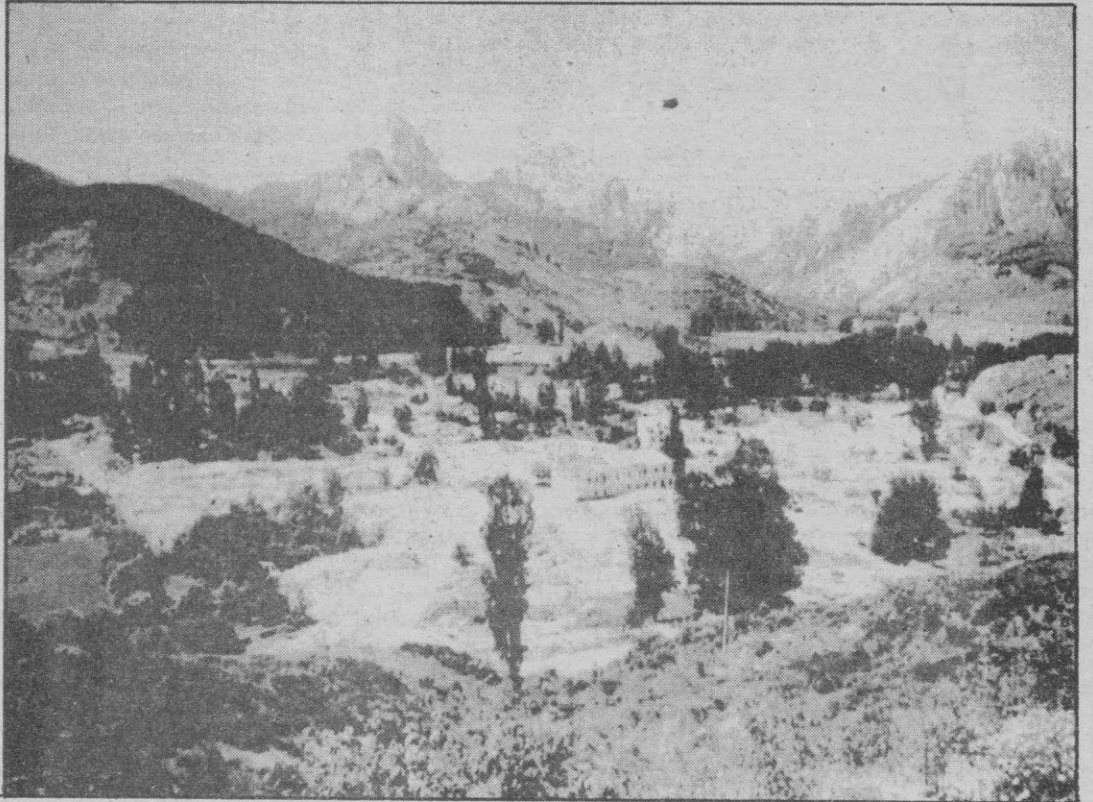
LA SINGULARIDAD

El «nuevo modelo» que propugna Aznar debe organizarse, según su criterio, «en respeto a la singularidad y el específico interés» de Castilla y León y en defensa de su identidad, de ahí su afán por remitir a la Cámara, entre otros proyectos, el del reconocimiento de la Comarca del Bierzo.

Continúan los derribos en el valle de Riaño

Con la demolición de las casas de Salio y Pedrosa del Rey, excepto algunos edificios declarados de interés cultural, han desaparecido ya cinco de los ocho pueblos que serán abnegados por las aguas del pantano, de los nueve términos municipales que se verán afectados. La ausencia de incidentes ha sido la tónica general en las últimas jornadas, y al contrario de lo que ocurrió en Riaño, los propietarios de las viviendas están sacando materiales de construcción con algún valor, como tejas, marcos, ventanas y puertas, etc. La Administración pretende concluir los derribos lo antes posible para evitar cualquier brote de violencia.

Hoy, las demoliciones seguirán seguramente en Escaro y La Puerta, y a partir de ese momento se abordarán los derribos en los dos últimos pueblos, Vega Cerneja y Burón.



Vista general de Riaño, donde se han derribado todos los edificios, a excepción del Ayuntamiento.—(Efe)

LEÓN

Falsa amenaza de bomba en el Ayuntamiento

León.— El Ayuntamiento de León fue desalojado ayer por la mañana, poco después de que se celebrara el primer pleno extraordinario de la nueva Corporación Municipal, a causa de una falsa amenaza de bomba.

Un desconocido llamó por teléfono al Ayuntamiento de León anunciando que se había colocado un artefacto explosivo en una de las dependencias de la Casa Consistorial, lo cual resultó ser falso.

Una dotación de artificieros de la Policía Nacional y otra de la Policía Municipal recorrieron el Ayuntamiento y no encontraron ningún artefacto explosivo.

La amenaza se produjo pocos minutos después de que finalizara el primer pleno extraordinario de la Corporación Municipal, al que no asistieron los concejales independientes, que encabeza el leonesista Juan Morano Masa.

En la sesión plenaria se aprobaron las remuneraciones de los miembros de la Corporación Municipal, que no sufrirán modificaciones con respecto a la que se percibían durante la legislatura anterior.

La solución de su vivienda Residencial SANTA CATALINA

Viviendas de lujo

- 3 dormitorios.
- Dúplex de 4 dormitorios.
- Garajes.
- Trasteros.
- Locales comerciales.
- Amplias zonas ajardinadas.
- Cantidades entregadas a cuenta y avaladas por Crédito y Caucción.

Construye:
CONSTRUCCIONES CARDIEL, S.A.

Promueve:
SANTA CATALINA, S.A.

INFORMACION:
En obra, c/ Santa Catalina

Sanchís amenaza con dimitir para frenar la apertura de expedientes contra 6 miembros de AP

Valencia.— El diputado por Valencia y miembro de la comisión permanente de Alianza Popular Angel Sanchís Perales ha amenazado con dimitir para intentar frenar así la apertura de expedientes contra seis miembros de la ejecutiva provincial, supo «Efe» de fuentes aliancistas.

El presidente provincial de AP-Valencia, Ignacio Gil Lázaro, ha solicitado al comité nacional de disciplina de AP la apertura de expedientes contra seis miembros de la dirección provincial como presuntos autores de un comunicado, sin firma pero con membrete de AP, en el que se vertían duras críticas contra él.

Entre los afectados se encuentra un hermano de Angel Sanchís Perales que es concejal del Ayuntamiento de Valencia, Rafael Sanchís, y otros hombres considerados próximos al entorno del que fue máximo responsable de las finanzas de AP.

Diversas fuentes de AP consultadas por «Efe» señalaron que estas actuaciones suponen un distanciamiento entre Gil Lázaro y Angel Sanchís Perales,

que ya fue evidente tras la confección de listas en las pasadas elecciones generales, a pesar de que el primero se apoyó en el extesorero nacional para conseguir la presidencia provincial.— Efe.

Según Madariaga

Los brotes de violencia perjudican el clima empresarial

Bilbao.— Antón de Madariaga, presidente de la Cámara de Comercio de Bilbao, afirma que lo más perjudicial para el clima empresarial en el País Vasco son los problemas derivados de los brotes de violencia social.

En España «existe un grave problema que es el del déficit público» y «es claro —dice— que se está castigando progresivamente en este país, por la vía fiscal, a los triunfadores».

Agrega que «no podemos competir con los europeos si no existen unas mismas reglas de juego en todos los órdenes como la libertad de instalación, flexibilidad laboral, incentivos fiscales y Seguridad Social». — Efe.

EN POCAS LINEAS

«El gasto público no puede continuar siendo un factor de incoherencia en el conjunto de una política económica orientada a conseguir un crecimiento con estabilidad», señala un documento realizado por los servicios técnicos de la CEOE, bajo el título de «bases para una posible concertación social».

Un centenar de científicos y profesores universitarios extranjeros trabaja o trabajará en universidades y centros de investigación españoles, según dijo a «Efe» el director general de Investigación Científica, Luis Oro.

Telefónica ha dado mandato a Goldman Sachs Money Markets para que organice un sindicato de bancos para cerrar una operación de 125 millones de dólares (algo menos de 16.000 millones de pesetas) a 10 años de vida y cuya amortización se realizará al final del periodo, salvo que Telefónica quiera hacerlo antes.

Unos 120 alumnos de la Universidad Vasca de Verano, de los que tres han sido hospitalizados, resultaron afectados por una intoxicación alimentaria, en Pamplona.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

En Petróleos, Española de Petróleos baja 0,50.
 En Eléctricas, Cantábrico baja 1, Endesa 5, Hidrola 0,75, Iberduero 4, Sevillana 1,50, y Unión 0,75. Catalana de Gas y Electricidad repiten cambios. Viesgo sube 4.
 En Metálicas Básicas, Hornos baja 1,50, Acerinox sube 20, Felguera 15, Española del Zinc 5, Alavesas 15,50, Olarra 1, Tubacex 32. Nueva Montaña baja 4,75.
 En Materiales de Construcción, Asland baja 3, Financiera y Minera repite cambio. Uralita sube 11 y Valenciana 66.
 En Químicas, Cros sube 42, Explosivos 68,75, Energía 14, Nicas 3.
 En Metal Mecánica, Sistemas Af repite cambio, Tycsa sube 30.
 En Construcción de Maquinaria, Amper baja 15, Cesel sube 5.
 En Automóviles, Tudor sube 10, Fasa 20, Motor 21 y Santana 39,50.
 En Material de Transportes, Auxiliar de Ferrocarriles sube 150, después de varios días en posición de dinero.
 En Alimentación, Uniasa sube 10, Ebro 5, Aguila 15, San Miguel 58, Savin 10, Tabacalera 40 y Viscofán 120. Azucarera baja 15 y Koipe 5.
 En Papeleras, Papelera Navarra sube 2, Sarrió 3. Unipapel repite cambio. Papelera Navarra baja 5.
 En Comercio, Erpo sube 35, Prosegur baja 10 y Finanzauto repite cambio.
 En Autopistas, Acesa sube 2.
 En Inmobiliarias, Urbis y Vallehermoso suben 18. Encinar hace dinero al cambio de 777.
 En Seguros, Fénix repite cambio y Mapfre baja 20.
 En Bancos, Bilbao, Popular y Central repiten cambios. Banesto sube 28, Hispano 10 y Vizcaya 20. Santander baja 5.
 Telefónica bajó 4,50.
 La Bolsa madrileña subió hoy 0,69 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 262 puntos.

Incluso la muerte de la persona portadora de la maleta

EL CONTENEDOR ROBADO EN MADRID EMITE RADIACIONES QUE PUEDEN PRODUCIR CANCER DE PIEL

Madrid.— La cápsula que se encuentra en el interior del contenedor robado en Madrid emite radiaciones gamma y puede producir, en caso de ser extraída, cáncer de piel y ocasionar la «muerte a la persona que la portara», informó a «Efe» una fuente de la compañía a la que pertenece.

La cápsula de iridio, que es de un color muy brillante y atractiva, en caso de ser extraída, emitiría radiaciones suficientes para que la persona que la transportara sufriera cáncer de piel e incluso, en pocas semanas, la muerte.

José Antonio Iraundegui Echeverría, director adjunto del Centro de Inspección y Asistencia Técnica al que pertenecía el contenedor robado, señaló a

«Efe» que ya se ha dado el caso en África de un robo de aparato similar, y que debido al color brillante y llamativo de la cápsula de iridio, una persona lo utilizó como llavero durante las pocas semanas en que vivió.

El robo del gammagrafo fue cometido hacia las 2,30 de la madrugada del martes de un coche Talbot Horizont, estacionado frente al número 173 del Paseo de la Castellana.

Según fuentes de la compañía, uno de los empleados de la empresa «Centro de Inspección de Asistencia Técnica» aparcó el coche para entregar unos informes en una oficina de la propia empresa y diez minutos después, cuando bajó, se encontró que había desaparecido el contenedor.

Inmediatamente presentó denuncia en la comisaría de Tetuán y la Policía alertó del peligro del contenido del contenedor sin que éste haya aparecido.

Las mismas fuentes afirmaron que todas las noches trabajan con este tipo de contenedores y cuando finaliza la jornada, trasladan los informes a otra sede que la citada empresa tiene en el Paseo de la Castellana, y fue en este periodo de tiempo cuando se sustrajo del coche.— Efe.

A las 24 horas de la elección

AP anuncia una moción de censura contra Leguina

Madrid.— Siguiendo con las sesiones de investidura que se vienen celebrando estos días en los distintos parlamentos autonómicos, ayer tomó posesión oficial de su cargo el reelegido presidente de la Comunidad de Madrid, el socialista Joaquín Leguina, que tendrá que afrontar tras las vacaciones estivales una moción de censura de Alianza Popular, según aseguró ayer el secretario general de este partido, Alberto Ruiz Gallardón. El anuncio de la moción de censura, realizado 24 horas después de la elección de Leguina, fue contestado ayer por el presidente asegurando que «se trata de un abuso de la ley por parte de AP». «Que yo sepa —dijo— la ley prevé la moción de censura para sustituir un presidente malo por otro mejor y en mi caso no se puede decir que en este instante yo sea bueno o malo, sino un presidente inédito».

Los trabajadores del MOPU irán a la huelga

Madrid.— El Comité Intercentro del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo ha entregado a la Administración una declaración de huelga general, ante la ruptura de las negociaciones del convenio colectivo, «motivada por la negativa de la patronal de conceder un incremento salarial del cinco por ciento sobre las retribuciones básicas (salario y antigüedad), solicitadas por la representación social», según un comunicado hecho público ayer por UGT, CC.OO. y CSI.

Según estas mismas fuentes, las repercusiones de la huelga son «totalmente imprevisibles, ya que suponen un peligro para los suministros de agua, tanto en zonas regables como en abastecimientos de agua que dependen del MOPU».

También las carreteras se verán afectadas, ya que «el abandono de su señalización, conservación y vigilancia producirá incontables molestias a los usuarios».

Persiste la gravedad en el estado de salud de José Carreras

Barcelona.— La hemopatía aguda que padece el tenor José Carreras, internado en el Hospital Clínico de Barcelona desde el pasado sábado, reviste cierta gravedad, según constataron ayer fuentes médicas del centro consultadas por Efe.

Estas fuentes matizaron que la enfermedad no entraña riesgo para la vida del cantante lírico, que no se encuentra, señalaron, «ni más ni menos grave que cuando ingreso en el hospital».

El primer diagnóstico realizado al cantante, que deberá ser confirmado en los próximos días, cuando se concreten los resultados de las pruebas a que está siendo sometido, no ha sido hecho público por expreso deseo de la familia.

Convenio de cooperación entre Agricultura y la Banca Privada

Madrid.— El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación de la Banca Privada (AEB) firmaron ayer un convenio de cooperación financiera para la campaña 1987/88.

El convenio, que incluye diferentes líneas de créditos para facilitar la comercialización de productos agro-alimentarios, se añade al suscrito en junio entre el Ministerio de Agricultura y el Grupo Asociado Banco de Crédito Agrícola - Cajas Rurales.

El acuerdo forma parte de la

política de cooperación del Ministerio con las entidades financieras, que se completará próximamente con la firma de un convenio similar entre Agricultura y la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Ayer se firmaron dos tipos básicos de apoyo financiero: préstamos para la comercialización a lo largo de la campaña y créditos que permitan a los agricultores y ganaderos contar con financiación suficiente cuando oferten su producción a los organismos de intervención del mercado.— Efe.

TOROS

«EL SORO», A HOMBROS EN SANTANDER

Santander.— Cuatro orejas cortadas y algunas más solicitadas por el público, pero denegadas por la presidencia, convirtieron ayer en una tarde de éxito la segunda corrida de la feria de Santiago, de Santander.

Un alto porcentaje del resultado interesante del festejo hay que otorgárselo a los seis toros de Sánchez Arjona Hermanos, de Salamanca, que, bien presentados, han dado un juego encantado y noble, con una constante movilidad.

Luis Francisco Esplá, aviso con bronca y ovación con saludos.

El venezolano José Nelo «Morrenito de Maracay», vuelta con petición y una oreja con petición de la segunda.

Vicente Ruiz, «El Soro», dos orejas y oreja, con salida a hombros.

Lleno a rebosar en la plaza santanderina en una tarde calorosa.

TRIUNFO DE ORTEGA CANO Y ESPARTACO EN MONT DE MARSAN

Cuarta y penúltima corrida de feria de la localidad francesa de Mont de Marsan, en la que se lidiaron toros de Sepúlveda, justos de fuerza y presencia.

Niño de la Capea cortó una oreja de su primer toro y escuchó una fuerte ovación en el cuarto. El público silenció la labor de Ortega Cano y de Espartaco en sus primeros toros, otorgándoles las orejas de sus respectivos segundos enemigos.

Finalizado el festejo, Ortega Cano y Espartaco fueron paseados en hombros.

Tradiciones perdidas o recobradas

23 de julio.—N.º 26.599

LAS CAMPANAS ESTAN; SUS TAÑIDOS, NO

En el verano de 1986 los campanarios, las campanas, sus sistemas de comunicación y todo lo relacionado con este mundo de sonidos se puso de actualidad por cuanto la primera tesis doctoral del mundo sobre este tema fue elaborado por un joven investigador español. La tesis, cuya publicación no conozco si se ha publicado o no, recogía multitud de testimonios sonoros y escritos recobrados en ciertos pueblos de toda la geografía española y sacaban de las tinieblas un universo de sonidos maravillosos conformado por un código por todos entendido y usado. Es el mundo de las campanas, difusoras de una información cuyo origen parecía inspirado por Dios ya que sus señales descendían desde el cielo hasta los lugares más escondidos de los campos. Además, era tal la autenticidad

campanas, majestades del lugar, las difundían por todo el horizonte.

Para escribir sobre esta magnífica tradición me he procurado el asesoramiento de uno de los más insignes campaneros, pese a su edad, hijo y nieto de sacristanes y prácticamente criado, como un aguilucho, en el campanario de una buena torre. Se trata de Juan Carlos López García, que ejerció antes de sacristán que de monaguillo. Este afirma haber oído a los viejos que un pueblo sin campanario no era pueblo y que, según fuera aquél así sería éste; por lo cual ya desde la lejanía se podía predecir como era el pueblo con el único dato del campanario. Las campanas, afirma, daban vida a las calles: mandaban inundarlas de gentes o vaciarlas, mandaban sacar el ganado o guardarlo, pe-

TOQUES Y SIGNIFICADOS

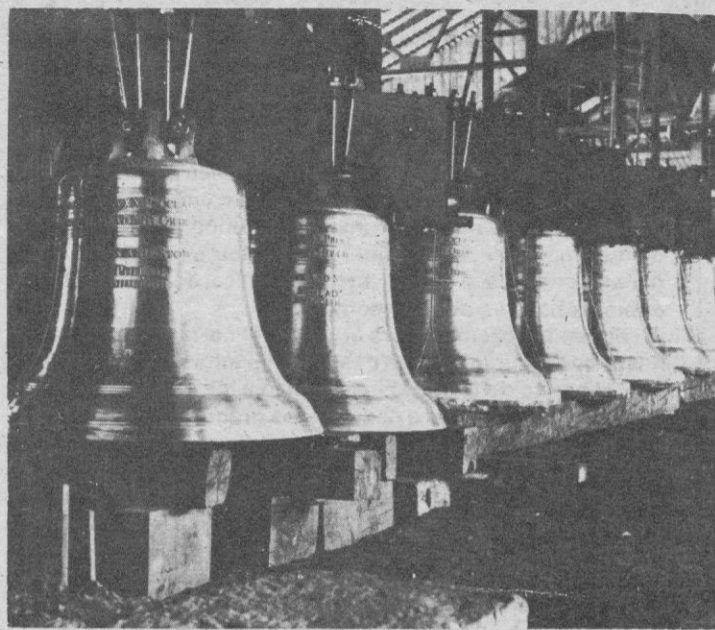
Por tanto el reloj era del todo prescindible ya que el sacristán en primavera, por ejemplo, cuando había amanecido avisaba a los que hubieran madrugado y a los que no, de que eran las siete de la mañana. Eran las señales del AVE MARIA; tres toques seguidos con la campana grande que hace «ton». Pero si por casualidad hubiera ocurrido algo extraño durante la noche, de ello se daba cuenta al finalizar éste esta señal. Por ejemplo, un fallecimiento requería unas señales de CLAMOR, que consisten en alternar en su medida justa los sonidos de las tres campanas con sus respectivos tiempos de silencio. Cuando las señales de clamor cesaban, se daba cuenta de si era mujer con dos campanadas y con tres si era hombre la persona fallecida. Los vecinos podían entonces hacer unos cálculos más aproximados para averiguar de quién se trataba.

Un par de horas más tarde, comenzaba la misa. Si esta era normal, o sea, rezada, con tres simples señales bastaba. Pero si era por algún difunto, antes de comenzar se daba un clamor. Si el clamor era por algún difunto perteneciente a la cofradía de las Cinco Llagas se daban cinco toques seguidos al clamor y continuas a estas tres campanadas separadas con la campana grande si era hombre, o dos con la mediana o que hace «tan» si era mujer.

Para la llamada a misa se daban tres señales: las PRIMERAS, con cuarenta toques seguidos y uno, al final, separado. Las SEGUNDAS, que se daban unos quince minutos después, también eran cuarenta más dos al final separadas. Las TERCERAS eran veinte seguidas, tres separadas y después otras veinte. Al finalizar estas comenzaría la misa. Durante ésta, el monaguillo daba tres campanadas seguidas para indicar a las personas que no asistían a misa que estaban en el momento de la CONSAGRACION. Otras tres iguales cuando a acto seguido el sacerdote levantaba el cáliz y otras seis más cuando esta parte de la misa se había acabado.

Si a mitad de la mañana hubiera fallecido alguien se daba un clamor, excepto si era un niño que no hubiera tomado la primera comunión, porque entonces sólo se daba un repique con la campana pequeña que hace «tilln», también llamado esquilin. Esto era así porque se daba por seguro que el fallecido iría al cielo y por tanto las campanas solicitaban oraciones por su alma.

Después venían las señales que marcaban el medio día solar, las doce de la mañana auténticas, eran las señales de MEDIODIA o ANGELUS. Las mujeres empezaban a preparar la comida y las gentes regresarían del campo para comer, si es que no se habían llevado el talego con su bota y fiambra. En verano estas señales incluían un repique bue-



no de campanas, en invierno sólo se daban tres, tres y tres, como el Ave María. Por la tarde se tocaba para el ROSARIO, que se ofrece por algún fallecido, por María en el mes de las flores; novenas como las de San Isidro, Santa Agueda, San Antonio, el Santo Cristo, los Santos y otras. Al anochecer se daba el toque de ORACION. Los campesinos volvían a sus casas y se recogía el ganado. Consistían estas señales en tres, tres y tres y luego dos separadas; al igual que a mediodía los más devotos rezarían el Angelus. Si al día siguiente era fiesta o simplemente domingo se tocaba a VISPÉRAS, cuyas señales consistían en un largo y alegre rato de repiques encadenados utilizando las tres campanas, siguiendo el toque de oración.

Afirma mi asesor que algunos saben ahora que mañana es domingo por la programación de TV., pero que el señor Eugenio no lo llegó a conocer y sin embargo tocó a vísperas todos los sábados de su vida sin faltar uno y sabía a ciencia cierta que al día siguiente era domingo, de todas todas. Nunca falló.

De los BAUTIZOS también se daba cuenta señalando con tres campanadas si era niño y dos si era niña. De igual manera también se tocaba para ECHAR A PACER, día de mayo en el que la ganadería estrenaba los prados, vedados durante todo el invierno para reservar los pastos. Se identificaba con unas campanadas sueltas. En cualquier momento del día en que sucediera algún hecho desagradable, un incendio, una inundación, etc., las campanas informaban inmediatamente de ello. El sacristán tocaba ARREBATO, las campanas parecían entonces haberse vuelto locas para acelerar la llegada de las personas al lugar del siniestro.

Las grandes fiestas del lugar recibían distinciones especiales a la hora de tocar para los actos religiosos. Las señales eran entonces inacabables repiques que inundaban de alegría el pueblo y su término; el sacristán se lucía haciendo cantar al bronce, inventando largas cadenas de sonidos festivos e improvisando sobre la marcha sus canciones. Era una especie de jazz de cam-

panario, celestial. Personalmente creo que el jazz no lo inventaron en América porque los sacristanes e incluso monaguillos aficionados con buen oído se marcaban sus «solos» y sus «temas» en el campanario ya hace muchos, muchos lustros.

LA FIGURA DEL SACRISTAN

En la actualidad, la gran mayoría de nuestros campanarios han quedado reducidos a meros objetos arquitectónicos, sus campanas están prácticamente todo el día enmudecidas y cuando «hablan» lo hacen de una forma sosa, sin gancho, ni convicción.

La única causa que lo puede explicar es la desaparición del oficio del sacristán. Estos hombres polifacéticos, semicuras, con gran amor por el mundo de la iglesia hacían gala de habilidades especiales: tocaban también el organillo, cuidaban el interior de los templos, atendían las pocas necesidades materiales de las figuras de los santos cambiándoles de vestimenta según las ocasiones, organizaban la semana santa, las procesiones, dominaban los rezos y cantos en latín de todas las ceremonias; cantaban, no sé si bien pero sí atrevidamente, y sobre todo, estaban pendientes del campanario y de la información que debían transmitir. Eran los hombres mejor enterados de cuanto acontecía porque, además, solían tener oficios cuyo desempeño requería la relación constante con la gente: zapateros, barberos, sacamuelas, aguaciles, etc... Pero el cambio de los tiempos, por mal hecho, exige muchos sacrificios, muchas pérdidas, muchas desapariciones. Siempre ha sido así.

De cualquier forma, la peor parte la han llevado sin duda las cigüeñas, porque el hombre se inventa muchos sustitutos como la falta de tiempo, la radio, el reloj digital que da pitidos, etc. Pero las nuevas generaciones de cigüeñas, además de encontrarse las charcas y las tollas contaminadas, ya no pueden disfrutar en sus torres de la recompensa que significa escuchar de cerca unos buenos repiques, briosos y alegres, porque las campanas están quietas y mudas. Sus tañidos son sólo un recuerdo. Un grato recuerdo.



de su información que jamás fue contestada, desmentida o puesta en entredicho por nadie, algo de lo que ningún medio de comunicación actual puede presumir hoy.

Las campanas, además de especificar los oficios religiosos a los que llamaban, daban cuenta también de todo acontecimiento social de importancia. Anunciaban bodas, muertes, nacimientos, fiestas, vísperas, bautizos, incendios, catástrofes varias que pudieran acontecer, y sobre todo, las horas. La sabiduría popular de las gentes del campo comprendía también el saber la hora por el sol; miraban hacia arriba y su pronóstico horario era confirmado desde el campanario de forma inmediata. El sol, rey de los astros, marcaba las horas; las

daban la aportación del pueblo contra un fuego o pedían silencio por un muerto. Sí, lo sabían todo.

Mismamente recuerda el tío Eugenio, uno de los mejores sacristanes donde los hubiera, parecía haber nacido para este oficio, por cuanto su gran sentido del humor y su alegría natural por la vida eran transmitidos por las campanas que tan diestramente manejaban. Su arte fue seguido atentamente por sus descendientes, discípulos vocacionales. Combinando los sonidos de tan sólo tres campanas —una que hace «ton», otra que hace «tan» y otra «tilln»— los habitantes no sólo entendían perfectamente, sino que además lo necesitaban para confirmar la normalidad del vivir. Un buen campanario con un hábil sacristán era motivo de orgullo para cualquier pueblo.

V. A. GUILLAMON
y O. NATUCCI, Ing.

MICROMUNDO

EL MUNDO DE LA MICROINFORMATICA

© AGENCIA EFE

X aniversario de la Telemática

Se ha conmemorado el X aniversario del nacimiento de la telemática, o sea, la aplicación de la informática y la electrónica a las telecomunicaciones.

La palabra, como otras muchas hoy de uso universal, nació en España y tiene autor conocido, el ingeniero de telecomunicaciones Luis Arroyo, que también puso en circulación las palabras ofimáticas y hogaróticas del mismo modo que Torres Quevedo inventó el concepto y el término de automática, aunque ahora haya autores españoles empeñados en utilizar el barbarismo robótica, derivado del vocablo «robot», es decir, autómatas.

Sin embargo, la palabra no adquirió carta de naturaleza hasta que algunos meses después, un informe oficial francés, el conocido Nora-Minc, la lanzó a los cuatro vientos.

Pero la telemática, a pesar de los grandes pasos que ha dado, a efectos de aplicaciones prácticas de uso común, sigue siendo todavía más una teoría que una realidad. Como decía no hace mucho el mismo Luis Arroyo, autor afortunado y un tanto socarrón de libros de divulgación informática, «la telemática, como tal, todavía no ha terminado de llegar, estamos aún en la fase anterior, pero ya hay resultados concretos».

Luis Arroyo se refería al correo electrónico, las redes de área local (que no hay que confundir con redes de ámbito municipal o circunscritas a una localidad), etc., que todavía no tienen una implantación masiva. Hoy, por hoy, los grandes usuarios de las redes telemáticas, son los bancos que absorben el 70 por ciento del consumo de transmisión de datos, de tal modo que sin la actividad bancaria, sería imposible hablar en España de la existencia real de una red de esta naturaleza. Las redes de POS o terminales de venta, como es el datáfono, apenas están implantados en nuestro país.

La telemática, en principio, puede tener un gran porvenir, sobre todo en los servicios del valor añadido, que son aquellos servicios que se añaden a una red de comunicación, pero hay que esperar a ver cómo se desarrollarán los hechos. Por lo pronto, a estas alturas tendrían ya que funcionar gran número de bancos de datos a través de la red conmutada y usos terminales con módem; sin embargo existen muy pocos y de rentabilidad más que dudosa. Eso indica que algo falla y que el porvenir se presenta más oscuro de lo que cabría imaginar.

Micronoticias y novedades

BENEDETTI VIENE A ESPAÑA

Carlo Benedetti, el patrón de la multinacional italiana Olivetti, ha decidido invertir en España, a través de un «holding» de nueva creación en el que participan, junto al famoso empresario, uno de los más populares de Italia, y que ostentará el 40% de esta nueva sociedad de inversión, El Corte Inglés y el Banco Zaragozano. De momento no se sabe aún hacia qué sectores se dirigirán las inversiones del referido «holding», del que no se conoce el nombre, pero es de suponer que el campo electrónico e informático, que Benedetti conoce tan bien, no permanezca ajeno a las actividades que emprenda en España este singular empresario, muy poco acostumbrado, a perder. Cuando Benedetti se hizo cargo, hace unos años, de la histórica fábrica de máquinas de escribir Olivetti —de la que dependía la no menos histórica Hispano Olivetti—, esta se hallaba al borde de la quiebra, porque no había sido capaz de adaptarse a los cambios y exigencias de los tiempos. Benedetti, con mano firme y segura, la puso rápidamente al día, y apoyada en sus excelentes ordenadores personales la convirtió en la primera firma europea de informática y en una empresa saneada, innovadora y rentable.

EL DISCO PEQUEÑO SE IMPONE

Estaba escrito desde que aparecieron los discos de tres pulgadas y media y tres pulgadas: los de cinco pulgadas y cuarto tenían los días contados, y si no los días, los años, como los tuvieron —y desaparecieron— los de ocho pulgadas, aunque muy pocos se acuerden de ellos o sepan exactamente de qué estamos hablando. Pues sí, antes de que se popularizaran los famosos disquetes flexibles de 5 1/4 pulgadas (que algunos escriben, en el colmo de la ignorancia o la simplificación, 5,25, como si la pulgada fuera susceptible de división decimal), se utilizaron en ciertos equipos de funciones específicas, como en la fotocomposición, discos de 8 pulgadas exactamente iguales que sus sucesores de 5 y 1/4, pero obviamente algo más grandes.

Los de 3 y 3 1/2 pulgadas, aunque basados en una técnica similar a los anteriores, ofrecen numerosas ventajas sobre sus antecesores. Por lo pronto son más pequeños y manejables, vienen mucho más protegidos y —lo más importante de todo— el mecanismo de giro, al ser notablemente más sólido y seguro que el de sus hermanos mayores, está preservado contra las frecuentes «mordeduras» de las bocas grabadoras-lectoras de los discos flexibles, que tantas averías causan a estos como disgustos a los usuarios.

La adopción del disco pequeño presentado en carcasa rígida —lo que se dio en llamar la tecnología Hitachi, seguramente porque esta firma japonesa fue la primera que la desarrolló y lanzó al mercado— fue una decisión solitaria de una marca que se ha distinguido siempre por su singularidad, Hewlett Packard, a la que siguió Apple —otra firma muy particular con su no menos particular Macintosh— y algunos equipos domésticos de escasa potencia que intentaban salir de la rudimentaria cassette y entrar en

el sugestivo mundo de los discos, aunque fuera de manera vergonzante, como era, hasta hace muy poco, el disco de menor tamaño. Sin embargo, la adopción por parte de IBM de esta tecnología, que ha incorporado a toda la gama de sus nuevos ordenadores personales, va a suponer el espaldarazo definitivo que necesitaban los discos pequeños para derrotar a todos sus competidores... hasta que se generalice el uso del disco duro y, seguidamente, el óptico. En la carrera informática apenas surge un ganador aparece otro empujando como un loco.

MITSUBISHI POR LOS ORDENADORES PORTATILES

La empresa japonesa Mitsubishi ha decidido apostar decididamente por los ordenadores portátiles, según ha informado recientemente el gran periódico japonés «Nihon Shimbun», que es algo así como «Wall Street Journal», nipón, pero con una tirada diaria de 2,4 millones de ejemplares, medio millón más que el rotativo económico americano.

Mitsubishi, entiende que el mercado de portátiles, tan escuálido en España, porque no acaba de verse su verdadera utilidad, va a tener un gran desarrollo en Japón este año. Toshiba también ha lanzado recientemente otro modelo portátil, aunque a nuestro modo de ver inferior al portentoso Ericsson, hasta el momento el más poderoso de esta gama, naturalmente si no estamos muy confundidos.

EL COMPAQ YA EN ESPAÑA

El potencial ordenador personal Compaq Deskpro 386, el primer 32 bits que salió al mercado, se comercializa ya en España, de la mano de los siguientes distribuidores: Caliban (Madrid-Barcelona), Club Informático (Madrid), Dos Computer Center (Madrid), Dyssa (Barcelona) y Otesa (Madrid-Barcelona).

La imprenta informática

La posibilidad de hacer uso de los equipos informáticos para imprimir distintos tipos de publicaciones no es nueva. Pero últimamente, con los avances verificados en hardware y software, la llamada autoedición se ha generalizado en el mercado y comienza a instalarse en las pequeñas empresas y otras instituciones.

Esta serie de progresos, que también han arrastrado a los fabricantes de periféricos como impresoras laser, monitores de alta resolución, tarjetas de ampliación gráfica, digitalizadores, etc., ha mejorado notablemente la relación calidad/precio. Por cierto, un elemento decisivo fue la aparición de impresoras laser de bajo coste y altas prestaciones. Las modernas impresoras laser ofrecen una resolución de 300 x 300 puntos por pulgada, resolución más que apropiada para la posterior reproducción fotográfica o electrostática.

Con el fin de aproximarse a la real importancia que estos nuevos equipos tienen para la actividad productiva, cabría dar un resumen de los pasos que hoy son necesarios para conseguir una presentable publicación de cualquier mensaje escrito.

Lo primero, ya se sabe, es producir o crear el texto y las ilustraciones que se publicarán. Luego los originales escritos a máquina sobre papel se envían a fotocomposición, en aquellos

originales el maquetador o diseñador ha señalado ciertas anotaciones que sirven para indicar el ancho de columna, la familia, el tipo y cuerpo de los caracteres, que se ha elegido para la publicación final.

Si los responsables de la publicación no disponen de una máquina fotocomponentadora (un hecho habitual), este trabajo se debe encargar a una empresa especializada. En uno u otro caso, el texto original se convierte en una larga columna impresa sobre papel fotográfico, denominada galerada, similar a las que salían de las antiguas linotipias con tipos de plomo.

A continuación, el corrector de pruebas, o el propio autor, lee toda la galerada para corregir los errores de tipografía que se hayan producido. Una vez corregido, el texto regresa a la fotocomposición y ahí nuevamente es filmado en papel fotográfico. Mientras tanto, el diseñador se encarga de organizar la maqueta, referencia del montaje final de las páginas a publicar. Con este diseño se da forma a cada página, incorporando ilustraciones, títulos, gráficos, textos, y cuantos componentes gráficos se incluyan.

Las páginas montadas con el texto corregido, esto es final, se vuelven a reproducir fotográfica-

mente, aunque ahora en película transparente. Todas las películas, que tienen texto, ilustraciones y demás componentes gráficos, sirven de original para obtener finalmente, también por procedimientos fotográficos, las planchas de polímero. Por último, tales planchas se instalan en las máquinas impresoras y luego de este laborioso proceso comienzan a surgir las primeras impresiones.

Desde la aparición de las primeras máquinas de escribir electrónicas, y especialmente los ordenadores personales aplicados al tratamiento de textos, surgió la posibilidad de que fueran las propias empresas quienes editaran sus anuncios, boletines informativos, circulares interiores y cualquier publicación de tirada corta. De este modo se mantenía la calidad del producto y había un ahorro sustancial de costes, y consiguientemente mejoraba el funcionamiento y competitividad de la empresa.

Sin embargo, algunas publicaciones que necesitaban un diseño y acabado más elegante no podían realizarse con este procedimiento y debían encargarse a otras firmas especializadas. Precisamente, la imprenta informática de nuestros días ahora ofrece una solución casi integral a los necesitados de producir periódicamente mensajes escritos.

Prototipo del nuevo transmisor directo en color de Nippon Kogaku fabricante de la cámara Nikon, que posiblemente esté en el mercado el próximo verano. El aparato transmite imágenes en color a través de una línea telefónica partiendo de una película de 35 mm. en positivo o negativo. —(Foto Efe)

PAGINA LITERARIA

GERARDO DIEGO: palabras de amor, palabras

Ha muerto un poeta. Vive un poeta. El río Duero lleva «siempre el mismo verso». El «ciprés de Silos» se diluye de tanto amor. Y dicen que «la Giralda», desde el sur, lloraba lunas de sol. La vida del poeta («La vida es un único verso interminable») fue poesía y poesía es. Su nombre, Gerardo Diego.

Alguna vez escribió el poeta: «La poesía es la encrucijada del Norte – Sur = Imaginación – Inteligencia, con el Este – Oeste = Sensibilidad – Amor». Tú, generación de generaciones, alma de perfume, siempre me asombraste por tan alto fervor a la lírica. Imaginación y Sensibilidad, Inteligencia y Amor viven, como ayer, en la soledad – acompañante del poema.

Declaraste, Gerardo, pasión por los clásicos, sobre todo a Lope, y te formaste bebiendo la naturaleza (¿y en qué naturaleza naciste, Santander!), la pintura, sin olvidarte de la música. Esa cadencia, pura semilla, ilumina cualquier senda ahogada de noche.

A ti; maestro del soneto, viajante de cultura, catedrático de pureza, mis palabras de amor, palabras. No queda tu belleza, tu latido, tu buen quehacer en favor de las Letras, (¿quién no tiene la edición de Gerardo Diego de «poesía española contemporánea?») el modelado desnudo del ser.



El poeta santanderino, en una de sus últimas fotografías.



Gerardo Diego, en su juventud.

Por todo ello, descubridor de poesía en todas partes, el sí a la autenticidad y el no a los «cuchillos en el aire», me afano en llegar a tu nueva morada de silencio y arcoiris bañado de margaritas. Te escribo desde la ciudad de Federico, sobre el dintel de la Alhambra, cuando rompe el alba, y adormecido en tu guitarra («La guitarra es un pozo/con viento en vez de agua») me siento caminante, que ya es bastante.

En suma, poeta, nada mejor que sestar a la sombra de tus rimas, vivirse, enamorarse: «Quiero vivir. La vida es un nuevo estilo/grifo de amor, grifo de llanto/Girafa del vivir. Tu cuello en vilo/yo te estímulo y te levanto». Hasta siempre, amigo.

VICTOR CORCOBA HERRERO

Insomnio

Tú y tu desnudo sueño. No lo sabes. Duermes. No. No lo sabes. Yo en desvelo, y tú, inocente, duermes bajo el cielo. Tú por tu sueño y por el mar las naves. En cárceles de espacio, aéreas llaves te me encierran, recluyen, roban. Hielo, cristal de aire en mil hojas. No. No hay vuelo que alce hasta ti las alas de mis aves. Saber que duermes tú, cierta, segura —cauce fiel de abandono, línea pura—, tan cerca de mis brazos maniatados. Qué pavorosa esclavitud de isleño, yo insomne, loco, en los acantilados, las naves por el mar, tú por tu sueño.

GERARDO DIEGO

La gárgola

Y suenan los caños góticos sus memorias de romance. Sueña la gárgola a cántaros lo que va de sierpe a ángel. Llueve en sus conchas morriña y por túneles y fauces se empujan a borbotones las venas rotas del aire. La gárgola se remuerde sus pecados capitales, atada al canal, de bruces, sin alas para estrellarse. Cuando le azota la nube sus entrañas de saudades, la gárgola aprieta, aprieta todos sus sueños de sauce. Allá abajo el chorro espeso busca en las losas el valle, el cielo de suicidas. ¿La gárgola fue antes ángel?

GERARDO DIEGO

POEMAS

Aspiración

Quiero hacer unos versos del arte filigrana, mejor que con palabras, con pétalos de rosas; labor de orfebrería que al artifice ufana, tejido de prodigioso de araña primorosa.

Rimas incomparables no vistas hasta el día, traídas a la vida por fantástica mente; idealidad que en sueños creó la fantasía, dibujo que la helada formó sobre la fuente.

Algo que no se sepa si es calado de aguja o encaje que la luna dibujó sobre el mar; delicado capricho de una ramera bruja, murmullos de la selva, cadencia de un cantar.

Y con esa armonía de original belleza, cantar a lo perfecto y ensalzar lo sublime: la flor con sus matices, el mar con su grandeza, la bondad que persona y el llanto que redime.

La lágrima, la risa, el suspiro y el beso; la mirada radiante presa en otra mirada: la rama del almendro, curvada por el peso de la flor blanca y dulce, que allí vive apiñada.

La plegaria inocente de exquisiteces llena; el anhelo infinito de justicia y amor; la esperanza constante que generosa y buena, nos hace ser dichosos en medio del dolor.

El llanto de las flores, transparente rocío, la queja del capullo que se convierte en rosa, la pena que en la frente marcó un surco sombrío del oculto hormiguero la vida laboriosa.

Escribir esos cuentos, que hacen con su ternura, sonreír a los niños y llorar a los viejos; cuentos donde hay princesas de pálida hermosura, con trenzas, seda y ámbar, de dorados reflejos.

El castillo fogoso del valiente guerrero; el palacio encantado de una ciudad lejana; la infanta atrevida que burló al caballero; la flor que por ser buena vive siempre lozana.

La estrella que de lejos se prendó del capullo; la luna que una tarde, del sol se enamoró; la gota de rocío que en su ser con orgullo, los colores del iris, radiante aprisionó.

Fantasías, leyendas, cuentos maravillosos, donde premian al bueno y al malo perdonan, donde gentes sencillas, sin talentos grandiosos, a falta de cerebro, con el alma razonan.

Y en una bella noche de luna plateada decir estas historias en un jardín de ensueños: «Erase una princesa, graciosa y delicada, que soñaba y decía sonriendo a sus sueños»...

RAFAEL RODRIGUEZ BALLESTEROS

El santiaguero

¿A dónde vas, romero, por la calzada?
—Que no soy romero, soy santiaguero.
A Roma van por tierra. Yo miro al cielo. Va la luna conmigo descalza. Y sigo.
—¿A dónde vas, hormiga, por la cañada, hormiga en el sendero del hormiguero?
—Voy al final del mundo que ya se acaba: canjilón de la noria y alba de gloria.
—¿A dónde vas cantando, el peregrino, cantando en lengua extraña por la montaña?
—Voy a la piedra madre y al agua meiga y al ángel avutarda que no guarda.

GERARDO DIEGO

Gloria a la amistad

Eres una virtud limpia y serena por el sector más consciente deseada, quienes jamás te dejan desairada y ofrecen a la par su adhesión plena.

Signo de lealtad, mas no cadena de ejecución precisa cultivada, como esencia vital querida y admirada predestinada al bien, siempre eres buena.

Tiene tu intervención tal importancia que acredita el nivel de interacción, de forma sustancial por su eficacia.

Y produce al final su estimación disfrute sin igual, cuando hay constancia que satisface y vigoriza al corazón.

GREGORIO TAPIAS ARRIBAS

MUSICAL

Los Amaya, sinceros

«Hemos analizado lo que hemos hecho mal, para no cometer los mismos errores»

Desde aquel legendario «Vete» allá por los años 77, la carrera de este dúo compuesto por los hermanos Delfin y José Amaya Vázquez, ha sido una carrera irregular con algunos altibajos.

De aquel Lp, que ocupó el n.º 1 en todas las listas del país, se lle-

garon a vender más de 200.000 copias, lo que supuso un enorme éxito y un espaldarazo artístico importante.

Más tarde volvieron a atacar con un tema llamado «Ilusionani» con el que en el verano del 83 las emisoras de radio bombardea-

ron todas las playas y discotecas de España. Luego un largo silencio y ahora se presentan con un nuevo trabajo. Un Lp que lleva por título, Marilyn y que es un recuerdo nostálgico a esa adolescencia de los 60 que sintió la muerte de Marilyn Monroe como si de un familiar cercano se tratara.

— ¿Por qué un silencio tan largo y qué significa para Los Amaya el regreso con este nuevo trabajo?

— Cuando el éxito te viene de una forma tan arrolladora y tan deprisa, si no te pilla preparado ocurre que es fácil perderse porque todo te sobrepasa.

Es por eso que empiezan a dar palos de ciego porque no quieres que se te escape. Se cometen errores y llega un momento que tienes que poner los pies en la tierra y parar.

— ¿Tanto tiempo?

— Sí, porque has de meditar y analizar profundamente lo que ha ido mal y hacer una cura de humildad, corregir y replantear todo de nuevo para no volver a cometer los mismos errores.

Esto es lo que hemos hecho y de este largo período de silencio, ha salido, este nuestro nuevo trabajo «Marilyn» que sin abandonar nuestra línea es mucho más maduro, meditado y pensamos que es muy adecuado para el verano donde la alegría debe primar por encima de cualquier otro sentimiento.

— ¿Qué planes teneis para el futuro inmediato?

— De momento estamos promocionando el nuevo disco con todo lo que eso conlleva, entrevistas, televisión, etc...

Y preparamos el directo para emprender una gira por todo el país.



Desireless

Una viajera singular



La nueva revelación musical en Francia se llama Desireless. En ese país lleva vendidos más de 1.000.000 de discos de su canción «Voyage, voyage», y ahora el éxito se ha extendido a España, donde en cuatro semanas ha llegado al número uno, puesto que ocupa actualmente en todas las listas.

Este verano, inevitablemente, viajar tiene un nombre de mujer: Desireless.

LIZA: Adiós a la droga



Liza Minnelli debutó brillantemente en el Carnegie Hall de Nueva York, donde estará quince días seguidos. A la reaparición de Liza acudieron decenas de famosos. Una ovación de diez minutos premió su vuelta a los escenarios. Cantó durante dos horas acompañada de una orquesta de 47 músicos. Ella misma explicó así ante los periodistas el cambio producido en su vida: «Ya no bebo ni me drogo, mi vida ha variado de rumbo. ¡Me siento renacer!».

Las entradas para los quince días de actuación se agotaron rápidamente y Liza volvió a saborear las mieles del éxito como otrora. De «Cabaret» a «New York» Liza interpretó casi todo su repertorio. ¡Éxito total!

Concha Márquez Piquer

«PENSE QUE LA VIDA NO MERECE LA PENA»

Por primera vez desde que su hija Coral murió en accidente de tráfico trágicamente, Concha Márquez Piquer ha aparecido públicamente.

Ahora tiene en mente dar vida a un proyecto de teatro que ya se había fraguado antes de la muerte de su hija: un espectáculo sobre la vida de su madre.

«PENSE QUE LA VIDA NO MERECE LA PENA...»

— ¿Cómo te encuentras ahora que han pasado cinco meses desde aquella tragedia?

— Me estoy recuperando mucho, aunque el dolor es algo que llevaré siempre conmigo.

— ¿Recuerdas aún que paso por tu mente tras conocer la noticia?

— Recuerdo que hubo momentos en los que pensé que la vida no merecía la pena. Quise marcharme con Coral pero también me di cuenta de que no podía hacer pasar a mi madre, a mi marido y al resto de las personas que

me quieren por este trauma y esta tristeza que yo siento.

— ¿Cómo sientes ahora la presencia de tu hija?

— Ahora la vida ya no es lo mismo sin ella, pero aún así noto su presencia en cada momento de mi vida. Es como si su mano estuviese sobre mi constantemente.

«ES UNA GRAN RESPONSABILIDAD REPRESENTAR A MI MADRE»

— ¿En qué consiste el nuevo espectáculo que vas a poner en marcha?

— Es una obra sobre la vida de

mi madre que para mí supone una gran responsabilidad pero que hago con toda la ilusión del mundo.

— ¿Cuándo se estrenará?

— La fecha exacta aún no la conozco pero se hará en Sevilla dada la vinculación que mi madre tenía con esa ciudad a pesar de ser valenciana.

— ¿Cuál ha sido la reacción de tu madre?

— Ella, igual que yo, está muy ilusionada y le agrada enormemente la idea de llevar a cabo este espectáculo.

María Teresa de Luis (Europa Press Reportajes)

Un cóctel musical excelente

Reunida alrededor de la personalidad de Mónica Scheuer, cantante, músico compositor norteamericana afincada en París y que vivió un par de años en Madrid, Nana & Co es una formación que consigue un sonido propio, fresco y original, a base de fusionar el pop con el soul y los sonidos latinos. Bien conocidos en la escena musical

de la capital francesa, Nana & Co lleva 2 años actuando en público tanto en el país vecino como en Alemania y otros lugares europeos. Después de un notable single publicado en el 85, «1», su primer plástico de larga duración, encierra 6 canciones que son el perfecto reflejo de su música: emoción, buen gusto, exotismo y diversión.

Coordina:

A. S.

ARTE Y LETRAS

MUSICA

Avance de programación de la Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE para la próxima temporada

Febrero

Días 4 y 5, obras de Mozart, Turina, Berg y Stravinsky, director Juan Pablo Izquierdo, recitador Fernando Fernán-Gómez, solista Silvia Marcovici, violín.

Días 11 y 12, obras de Villalobos y Beethoven, Coro de RTVE, director Serge Baudo, solista Nelson Freire, piano.

Días 18 y 19, obras de Falla, Chopin y Schumann, director Max Bragado, solista Joaquín Soriano, piano.

Días 25 y 26, obras de Strauss y Wagner, director Arturo Tamayo, solista Karan Armstrong, soprano.

Marzo

Días 3 y 4, obras de C. Halffter y Schumann, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista Joaquín Achúcarro, piano.

Días 10 y 11, obras de Bacarisse y Beethoven, director Ken Ichoro Koyayashi, solista Rowena Arrieta, piano.

Días 17 y 18, obras de Berlioz, Schumann y Mendelssohn, director Jacques Mercier, solista Gary Hoffman, violonchelo.

Días 24 y 25, «Requiem», de Verdi, Coro de RTVE, director Pinchas Steinberg, solistas a determinar.

Abril

Días 7 y 8 obras de Pueyo y Schumann, director Ronald Zollman, solista Rafael Oleg, violín.

Días 14 y 15, obras de Haendel y a determinar, Coro de RTVE, director Jordi Casas.

Días 21 y 22, obras de Turina, Falla y Schumann, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista José María Pinzolas, piano.

Días 28 y 29, obras de Falla y a determinar, Coro de RTVE, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solistas a determinar.

La Orquesta Sinfónica y Coro de RTVE ha hecho público su

avance de programación para su temporada oficial 1987-88 en el Teatro Real de Madrid, comprendiendo los siguientes conciertos:

Octubre

Días 22 y 23, obras de Haendel, Bach, Stravinsky, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista Maurice André, trompa y trompeta.

Días 29 y 30, obras de Beethoven, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista Manuel Carra, piano.

Noviembre

Días 5 y 6, obras de Beethoven y Berlioz, director Alain Lombard, solista Rudolph Buchbinder, piano.

Días 12 y 13, obras de Haydn y a determinar, Coro de RTVE, director Ferdinand Leitner.

Días 19 y 20, obras de Blacher, García Abril y Mozart, director Leopold Hager, solista Ernesto Bitetti, guitarra.

Días 26 y 27, obras de De Pablo, Prokofiev y Dvorak, director Michel Tabachnik, solista Francisco Comesaña, violín.

Diciembre

Días 3 y 4, obras de Sibelius y Brahms, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista Anne-Sophie Mutter, violín.

Días 10 y 11, obras de Antonio José, Mozart, Albéniz y Kolday, director Miguel Ángel Gómez Martínez, solista Maribel Calvin, piano.

Días 17 y 18, obras de Ravel, Coro de RTVE, director Antoni Ros Marbá, solista Enrique Pérez de Guzmán, piano.

Enero

Días 14 y 15, obras de Chausson, Bizet y Ravel, director Michel Plasson, solista Leónidas Kavakos, violín.

Días 21 y 22, obras de Turina-R. Frühbeck, Monatsvatge

y Brahms, director Rafael Frühbeck de Burgos.

Días 28 y 29, obras de Beethoven y Shostakovich, director Oleg Caetani, solista Bruno Leonardo Gelbert, piano.

RETRATOS LITERARIOS



Nacido en Madrid en 1928, Juan García Hortelano ha publicado las novelas tituladas «Nuevas amistades» (1959), «Tormenta de verano» (1961), «El gran momento de Mary Tribune» (1982), «Los vaqueros en el pozo» (1979) y «Gramática parda» (1982). Sus «Cuentos completos» agrupan la versión no censurada de «Gente de Madrid» (1967), la edición íntegra de «Apólogos y Milesios» (1975) y una serie de relatos no recogidos en libro hasta la fecha. Es autor, asimismo del libro de poemas titulado «Echarse las pecas a la espalda» y de la antología «El grupo poético de los años cincuenta». Próximamente aparecerá una recopilación de veinte relatos suyos bajo el título de «Mucho cuento».

ESCAPARATE

«LECTURAS JUVENILES»

«ONCE ANIMALES CON ALMA Y UNO CON GARRAS» es el título de un libro de Ciro Alegría (1900-1967), peruano, que contiene una serie de relatos protagonizados por animales. «EL ERMITAÑO Y EL OSO», de John Yeoman, inglés, que narra la aventura de un ermitaño empeñado en educar a un oso. «BENNI NO HABLA», del escritor alemán Peter Steinbach (1938), es un relato muy humano con un original protagonista infantil. «LA INVASION DEL HIELO», de Patricia Wrightson, australiana, es una aventura por el mundo de los aborígenes de su tierra natal; este título es el primero de la trilogía «El libro de Wírrun». (Edita Alfaguara. Col. Juvenil).

«ENFERMEDADES DE TRANSMISION SEXUAL»

Estudio-exposición sobre las enfermedades que se producen por transmisión sexual es éste de Derek Llewellyn-Jones, traducido por Roser Berdagué, en el que se explica también la forma de identificar dichas enfermedades, cómo prevenir su contagio y forma de llevar a efecto la curación. (Edita Grijalbo. Col. Relaciones Humanas y Sexología).

«DESTINOS ERRANTES»

Danielle Steel, una de las novelistas más cotizadas en el presente, tiene la habilidad narrativa suficiente como para prender al lector, desde las primeras páginas, en la trama de cada novela. En ésta, muy extensa, ocurre lo mismo, y la protagonista, una mujer «liberada» en un momento social en que ésto era casi un escándalo, protagoniza intensas aventuras localizadas en varios países, desde los EE.UU. a Centroeuropa, China o el mismo corazón de África. La traducción es de M.ª Antonia Menini. (Edita Grijalbo. Col. Bestseller Oro).

«PROYECCION EN 8 MM. Y BLANCO Y NEGRO DURANTE UNA REUNION DE FAMILIA, UN SABADO POR LA TARDE»

Un título largo para una novela también extensa; pero es que su contenido lo exige, porque no es fácil meter en un libro, bajo un punto de vista personal y crítico, parte de la historia contemporánea argentina. Esto es lo que hace Jorge Andrade, argentino residente en Madrid, en esta novela, de claro indicio autobiográfico. Es hábil escribiendo y sabe mantener firmes los hilos de cada personaje, engranando situaciones y hechos mediante un lenguaje grato y de corte muy personal (Edita Muchnik).

«EL JUEGO DEL PIRATA»

Fernando Martínez Gil, toledano (1956), logró con este libro el Premio Lazarillo 1986. Imaginativo, lleno de aventuras, con todos los ingredientes propios para entender a los lectores jóvenes a los que va dirigido el relato, que lleva ilustraciones de Juan Ramón Alonso. (Edita Noguer. Col. Cuatro Vientos).

«COLGARON A MI BUEN BILLY»

Robert Graves está de moda entre nosotros. Son frecuentes hoy ediciones de sus novelas, por lo que se está redescubriendo a este escritor inglés (1895-1985) que vivió nada menos que desde 1929 en Mallorca, hasta su muerte. Este relato tiene como centro a una figura de la crónica criminal de la Inglaterra decimonónica, que Graves describe con absoluta precisión y maestría. Traducción de Lucía Graves (Edita Caralt).

«PRONUNCIACION DEL ESPAÑOL»

Se trata de un libro técnico, especialmente interesante para los profesionales de la enseñanza, que encontrarán en él una ayuda importante, dado que se ofrece muchos ejemplos, cumplidamente analizados y explicados para desentrañar los contenidos de los esquemas fonológicos, rítmicos y entonativos. Autores son María Josefa Carrellada y John Kuhlmann Madsen (Edita Castalia).

«TEATRO PARA NIÑOS»

El teatro para niños es un género muy difícil, pero, afortunadamente, siempre ha habido especialistas que se han sabido manejar muy bien en este campo. Tenemos ahora dos ejemplos en estos libros últimamente editados: «LA BODA DEL COMECOCOS» es una obra humorística, debida a la pluma de Fernando Almena, obra que obtuvo el Premio AETIJ de Tenerife, y «EL MAGO DE OZ» es una trama inspirada en la obra del mismo título, de Frank Baum, que Fernando Martín Iniesta ha sabido aprovechar muy bien para ofrecer un juego hábil y simpático para representar (Edita Escuela Española. Col. Teatro Infantil).

«GUIA PRACTICA DE ORGANIZACION Y DIRECCION DE CENTROS DOCENTES»

Los autores de este libro tratan de ayudar y orientar a los profesionales de la enseñanza en unos aspectos muy directamente tocados por la LODE, tales como son la organización y la dirección de centros docentes. Conscientes de la necesidad de estas orientaciones, han preparado un libro técnicamente muy interesante y orientador, que trata de responder a los principales escollos que la aplicación de la ley puede plantear. Dichos autores son P. Garrido Anadón, M. Jabonero Blanco y D. Rivera Canobellas (Edita Escuela Española).

P.M.C.

GALERIA DE ARTE



Uno de los característicos óleos del pintor Antonio López.

MOTOR

NUEVO PRODUCTO SEAT: EL MALAGA INJECTION



Aparentemente, los coches «se repiten», porque cada marca se esfuerza por reproducir modelos; pero, lógicamente, esa «repetición» lleva consigo la inclusión de determinadas novedades en cada modelo que se lanza al mercado. Y no podía ser menos en lo que se refiere a la última presentación de Seat, el Málaga Injection, que llamó poderosamente la atención en el últimamente celebrado Salón Internacional del Automóvil de Barcelona. La presentación a los medios informativos se ha

venen padres de familia, que no quieren renunciar a la conducción de tipo deportivo, pero sin que por ello exista merma en la capacidad interior del vehículo y en las buenas características para que siga siendo eminentemente familiar.

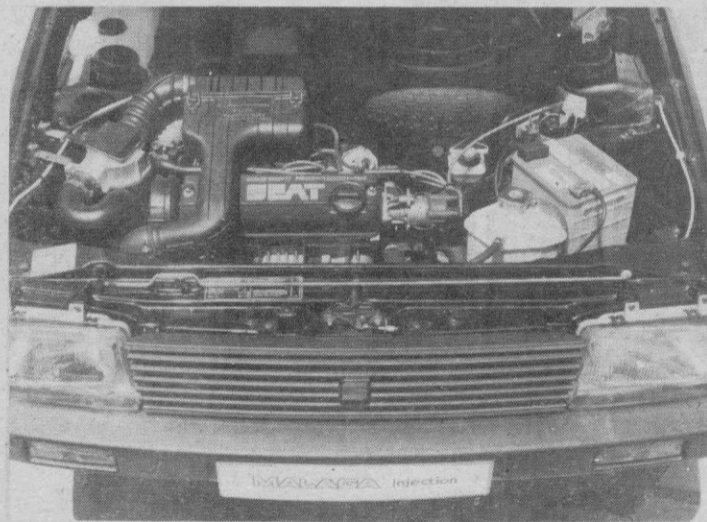
El lanzamiento comercial se efectuará a partir del 15 de septiembre próximo, a un precio, en carretera, que rondará el millón y medio de pesetas. La mayoría de las unidades son de color negro, y algunas, de azul metalizado. Es una singulari-

nos ocurre un «pero» de no gran importancia pero que resulta molesto para el conductor: la señal donde se muestra el funcionamiento del intermitente queda, oculta por el volante y obliga a hacer un giro de cabeza para comprobar si funciona el testigo de la intermitencia.

DATOS SEAT

En la presentación del Málaga Injection, los directivos de Seat dieron cuenta también de algunos datos de producción: Por ejemplo, en el primer semestre de este año se han producido 210.353 unidades de todos los modelos y las ventas han sido de 220.000 unidades, un 21 por ciento sobre el primer semestre de 1986. De la marca Seat se han producido 148.000 unidades y 72.000 de la VW, importándose 6.700 entre VW y Audi. La facturación fue de 159.000 millones de pesetas.

M. DE OLEZA



hecho a base de programar un recorrido muy interesante, por zonas de la Costa Brava, en las que se ha incluido un considerable número de kilómetros a cubrir a través de autopista, carreteras nacionales y otras comarcales y locales, algunas de estas últimas de verdadera dificultad. Así ha sido posible comprobar las buenas prestaciones de este modelo de inyección, característica que aúna a sus ya conocidas de antes y que ha venido acompañada, naturalmente, de algunas otras mejoras en el coche.

Para esta importante incorporación, Seat ha buscado la aportación de la firma Bosch, siendo el LE-Jetronic el sistema de inyección adoptado, que cuenta con una unidad de control electrónica y tantos inyectores como cilindros. El sistema de alimentación, por tanto, ofrece una aportación de excelencia a las ya reconocidas virtudes del motor Seat System-Porsche.

Los fabricantes explican que este nuevo modelo se concibe muy especialmente para jó-

dad que se ha querido dar a este modelo para que también le sirva de distinción.

CARACTERÍSTICAS TECNICAS

La dirección es de tipo de piñón y cremallera y lleva el motor delantero transversal, con cilindrada de 1.461 c.c. y cuatro cilindros; encendido electrónico estático. Cinco velocidades y marcha atrás, con embrague mecánico monodisco en seco. El sistema de frenos es de doble circuito hidráulico cruzado.

La velocidad máxima que alcanza es la de 174 kilómetros a la hora, con unos consumos homologados de 5,3 litros a 90 kms./hora; 7 a 120 y 8,9 en circuito urbano.

Hay, nuevas inclusiones de elementos en el exterior de la carrocería y asimismo en el interior, con una larga serie de características que no vamos a enumerar por ser, en su mayor parte, conocidas de todos. Se

LOS RIESGOS DEL DERRAPAJE

Un buen número de conductores considera que los meses de verano en los que las condiciones climatológicas son más benignas, disminuyen por esta causa los riesgos de accidente por derrapaje, trompos, salidas de la calzada, etc.

Esto es sólo una verdad a medias, una carretera seca es menos peligrosa que una mojada, pero hay otras causas que también pueden provocar un accidente y conviene tenerlas en cuenta.

Para evitar un derrapaje un buen conductor tiene que plantearse las características de la calzada, el radio de la curva, las irregularidades del pavimento, las condiciones de adherencia y la velocidad del vehículo.

Y un coche tiene riesgos de deslizamiento en los casos siguientes: por velocidad excesiva en las curvas, por movimientos bruscos del volante, velocidad exagerada en carreteras con el firme en mal estado o en un cambio de rasante, acción desigual de los frenos en las cuatro ruedas, neumáticos muy desgastados que dan origen a una mala adherencia, e incluso a veces, al reventón.

Pero si pese a tomar todas las medidas y precau-



ciones se produce el derrapaje o el deslizamiento, hay que tomar las siguientes medidas: girar el volante en el sentido en el que la parte trasera del vehículo se haya deslizado, no frenar bruscamente ya que lo único que se conseguiría sería bloquear las ruedas y acentuar el deslizamiento al reducir el esfuerzo de tracción; como mucho dar algún toque suave e intermitente en el freno; no desembragar, dejando actuar al motor se mantiene mejor el control del vehículo; no soltar demasiado bruscamente el pedal del acelerador, ya que con ello se corre el riesgo de agravar el deslizamiento como consecuencia de la acción repentina de retención que se produce.

Los conductores expertos, incluso, aceleran ligeramente. Pero en cualquier caso lo mejor es conducir de forma que no se produzca el deslizamiento, ya que es peligroso hasta para el conductor más experto.

ANA

Austin Rover, crecimiento consolidado



Austin Rover España, S.A. anuncia un importante crecimiento de sus ventas en el primer semestre de 1987. En este periodo se han vendido 6.678 unidades, en comparación con las 4.268 del pasado año, lo que representa un incremento del 56,5%. Tomando como referencia el mes de junio, las ventas han ascendido a 1.328 turismos, un 65% más que el mismo mes de 1986, cuando la cifra llegó a 804 automóviles.

Por modelos, el de mayor aceptación entre los españoles sigue siendo el Rover 210 SE, con 1.766 unidades matriculadas en los seis primeros meses del año (366 en junio), seguido a corta distancia del Montego Mayfair con 1.609 (451 en junio).

Resulta especialmente significativo también el éxito de la Serie 800 de Rover. Las 344 unidades vendidas de la versión 820 Si y las 363 de la versión Sterling representan un aumento del 10% y el 30%, respectivamente, sobre los objetivos marcados.

LOS TOROS

Ciriaco Díez sufrió una muy grave cogida por un cabestro en la pasada feria de Pamplona



Aún recuerdo, y quizá mejor que yo muchos cuellaranos, aquellos tiempos en que la figura de Ciriaco Díez resultaba imprescindible en la fiesta de toros de la población segoviana. Como simple anécdota, les diré que el primer año que fue empresario taurino de la plaza de Cuéllar, Manolo San Román de Valdés, Ciriaco vino a cumplir varios e importantes cometidos. Ayudante directo del empresario-ganadero; colaborador en las diversas funciones referidas al ganado, y por las tardes se vestía de seda y plata para actuar como subalterno en los festejos taurinos. Bien, pues una vez que finalizó el ciclo taurino cuellarano, Manuel San Román tuvo que desplazarse con toda urgencia a Calahorra para cumplir en aquella población su parcela de empresario taurino, pero a consecuencia de la fractura de una mano, se vio impedido para conducir su excelente Mercedes, y fui yo mismo quien le llevó hasta

la ciudad navarra junto a Ciriaco Díez. Allí, más o menos se repitió la experiencia taurina, tal y como antes se había producido en Cuéllar.

Fue novillero con escasa fortuna y como doblador de los encierros de Pamplona ha estado diez años. Ha representado como gerente a empresarios de plazas como Calahorra, Palencia, Oviedo, Estella, Peralta, Cuéllar, Haro, Santo Domingo y otras de Rioja, Navarra y Aragón. Como subalterno, actuó a las órdenes de Manolé, «Paquiro», Nimeño II, Manolo Amador, Marcos Ortega, Diego Puerta y «El Cordobés».

La cogida se produjo cuando Ciriaco fue embestido por detrás por un cabestro, en el encierro del día 8. No fue cornada sino luxación cervical de pronóstico muy grave. Ha permanecido varios días en la unidad de cuidados intensivos del hospital de Navarra, donde pudo salir del trance de suma gravedad.

EL CICLO TAURINO DEL BARRIO DE SAN LORENZO

Tras la positiva experiencia del pasado año, los componentes de las peñas del barrio segoviano de San Lorenzo, se han lanzado a una nueva aventura taurina, cargados de ilusión y de loables deseos de ofrecer un ciclo verdaderamente interesante. Del día 7 al 10 del próximo mes de agosto, en coso taurino portátil ubicado en el mismo lugar que estuvo en 1986, van a suscitarse unos espectáculos taurinos que a continuación detallo.

El viernes día 7, capea popular nocturna. El sábado día 8, respectivas capeas populares de mañana y noche. El domingo, día 9, capea popular matutina. Por la tarde, festejo mixto. Cuatro novillos de Víctor Aguirre, para los rejoneadores César de la Fuente y el lusitano Rui Rosado, y los novilleros Julián Maestro y Jesús Ojeda. Y el lunes 10, festividad de San Lorenzo, por la tarde, becerrada a cargo de las peñas del barrio. Tres añejos y un novillo de Víctor Aguirre, tres para otras tantas cuadrillas formadas por componentes de las peñas y el novillo para el director de lidia Ju-

lián Maestro. El festejo será por la tarde.

Se han puesto a la venta los correspondientes abonos, al precio de 2.800 pesetas, válidos para asistir a todas estas funciones taurinas, además de permitir el acceso a la plaza de toros para presenciar la actuación del Nuevo Mester de Juglaría el día 11, en función de noche y participar en la popular caldereta en la Alameda del Parra.

Los tres matadores pertenecientes a las peñas, son los siguientes: Bonificación Cuéllar, de la peña «La Ruina»; Luis Martín Alvaro de la peña «Los Desconocidos» y Pablo Caballero, de la peña «Los Celtas». Y en cuanto a los precios que van a regir para los respectivos festejos, serán de 700 pesetas para el espectáculo mixto, 500 para el Nuevo Mester de Juglaría y de 300 pesetas para cada una de las capeas.

La plaza de toros portátil, capaz para unas 2.800 personas, quedará instalada en breve y será remozada en su totalidad para tan magnífica ocasión.

LOS CARTELES DE LA FERIA TAURINA DE CUÉLLAR

El ciclo 1987, consta, al igual que en ediciones anteriores, de una corrida de toros, una del arte del rejoneo, una novillada con picadores y una sin los del castoreño. Previamente, el viernes, día 28, tendrá lugar el tradicional descajonamiento de las reses que se vayan a lidiar en las dos primeras corridas.

Se abre la feria el domingo día 30, con la corrida de toros. Reses aún sin designar, para Pedro Moya «El Niño de la Capea», Víctor Mendes y Fernando Cepeda.

Lunes 31, corrida del arte del rejoneo. Utreros de Puerto de San Lorenzo, para Manuel Vidrié, Curro Bedoya, Javier Buendía, Antonio Ignacio Vargas, Joao Moura y Antonio Correas.

Martes, día 1 de septiembre. Novillada con picadores. Reses de Flores Albarranz, para Rafi de la Viña, «El Niño de la Taurina» y Raúl Zorita.

figura, abarca por sí mismo el máximo interés de la terna, y en mi concepto, bajan Víctor Mendes y Fernando Cepeda, teniendo en cuenta que el portugués ha actuado en Cuéllar sin demasiada fortuna y el joven matador sevillano está iniciando su andadura en tan difícil singladura, tras salir de un serio percance. De todas formas, repito, se trata de un cartel digno.

Lo mejor, la corrida del arte del rejoneo, porque reúne a lo más florido del rejoneo actual, pero con la laguna de no dejar sitio a los artistas segovianos que, bien podrían haber encajado con absoluta dignidad en este importante cartel.

La novillada con picadores, realmente excepcional. Vendrá la máxima figura de los novillos, Rafi de la Viña, quien pocas fechas después se investirá matador de toros. Fue, recordamos, el triunfador de la pasada feria de



Miércoles, día 2, novillada sin picadores. Cuatro erales de ganadería salmantina, para Juan Carlos Moreno, José Perea, Jesús Pérez «El Madrileño» y Fernando Tellez, todos procedentes de escuelas taurinas.

Comentario.— Como no voy a hacer un comentario sobre este ciclo de festejos taurinos que conforman la tradicional feria cuellarana. Forzosamente tengo que dejar escrita mi opinión, tratando que ésta resulte lo más objetiva posible.

De la corrida de toros, tengo que decir, que me parece un cartel digno, pero sin excesivo relieve. «El Niño de la Capea» como

San Isidro. Forman terna con él, «El Niño de la Taurina», el joven valor toledano, que circula muy bien en esta categoría y de quien se espera lo mejor. Y cierra, el joven Raúl Zorita, un diestro baturo con excelentes maneras y comportamiento ante el toro.

Como broche del ciclo, el miércoles, día 2, el festejo popular, en el que actuarán cuatro alumnos aventajados de diferentes escuelas de tauromaquia españolas, Juan Carlos Moreno, José Perea, «El Madrileño» y Fernando Tellez.

De momento, hacemos una breve valoración de la feria, pero tiempo tendremos por delante para constatar todos y cada uno de los matices que configuran tan importante ciclo.

ESCRIBE:

PABLO PASTOR

COLUMNA CRITICA

El mes de agosto está muy cercano, se detecta su aproximación. Es el mes taurino por autonomía y hay que permanecer atentos a lo que nos pueda deparar en lo que a fiesta de toros se refiere. La provincia de Segovia, abarcando su amplio mapa geográfico, va a incidir plenamente en funciones taurinas de mayor o menor relieve, pero todas ellas auspiciadas por un denominador común: la ilusión y el interés por la fiesta de toros. Dentro de este entorno, quedan configurados festejos de muy alta entidad, tales como los de El Espinar, Cuéllar y Sepúlveda. En tono menor, pero no por ello sustraídos al encanto natural de lo que representa el ancestral espectáculo taurino, están, Cantalejo, Aguilafuente, Coca, Cantimpalos, Ortigosa del Monte, Otero de Herreros... pueblos segovianos en fiestas que incluyen en el programa de las mismas funciones taurinas.

En determinadas poblaciones segovianas, es el propio ayuntamiento a través de su Comisión de Festejos, quien asume la responsabilidad de organizar los festejos taurinos. Otros, por el contrario, mediante una subvención económica, dejan el asunto en manos de terceros, llámanse empresarios taurinos. En cualquier caso, son las respectivas comisiones municipales quienes deciden sobre la conformación de los carteles, es decir, tienen potestad decisoria para designar toros y toreros. Es un tema que nos afecta muy directamente a los aficionados segovianos, porque somos muchos los que desde diferentes puntos de la geografía segoviana nos desplazamos a lugares hermanos para presenciar festejos taurinos, y por supuesto, con el deseo de ver actuar a artistas también segovianos.

En amistosa, cordial y ambiciosa sugerencia, señores concejales de los ayuntamientos segovianos, les recuerdo estos interesantes nombres: Gregorio Muñoz «El Rubio», Aquilino Pascual, César de la Fuente, Victoriano de la Serna, Juan Buquerín, Jesús Marcos Monedero y Fermín García, los tres primeros rejoneadores y los demás toreros de a pie, respectivamente.

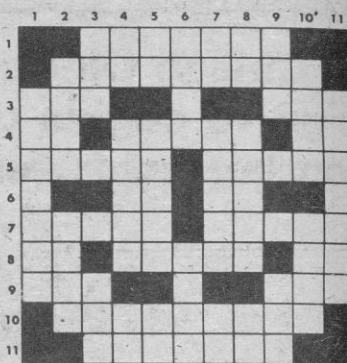
Gracias anticipadas señores ediles y cuenten con mi apoyo incondicional.

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Cierta pais del Asia antigua. 2: Pronto, ligero en obrar. 3: Artículo. Al revés, jornada. 4: Antigua ciudad sumeria. Municipio de Sevilla. Letra del alfabeto griego. 5: Pieza de artillería. Al revés, arrancar o estrujar los cabellos o las barbas con las manos. 6: Al revés, preposición. Conjunción copulativa. 7: Municipio de Málaga. Figura-do, tachan, vituperan, echan en cara. 8: Símbolo del sodio. Tostaré. Símbolo del litio. 9: Labre. Oficial del ejército turco. 10: Original, ejemplar o primer molde con que se fabrica una figura u otra cosa. 11: Perseguirá sin trégu.

VERTICALES: 1: Ciudad de Suiza. 2: Tuesta. Al revés, embarcación malaya de poco calado. 3: Letra del alfabeto griego (Pi). Periodo de tiempo. 4: Artículo. Peladura. Antigua lengua de Provenza. 5: Conjunción copulativa. Letras de «monedas». Interjección poco usual con que se llama al perro. 6: Al revés, goberné. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia (Pi). 7: Nombre de consonante. Adornar. Símbolo del tantalo. 8: Preposición inseparable. Cierta diamante de calidad superior. Terminación de infinitivo. 9: Sujeta con ligaduras. Aupa. 10: Irlanda. Alguna cosa. 11: Letras de «dominica».

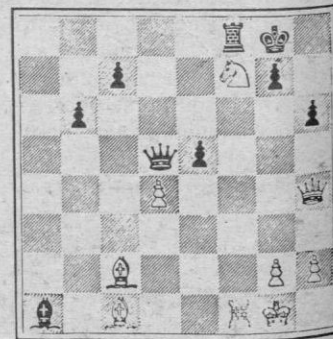
SOLUCION

VERTICALES: 1: Lucerna. 2: sara. 3: Aco- 4: Aca. 5: Aca. 6: Aca. 7: Aca. 8: Aca. 9: Aca. 10: Aca. 11: Aca.

HORIZONTALES: 1: Fenicia. 2: Diligente. 3: Los. 4: Ur. 5: Mo. 6: ne. 7: Ronda. 8: Na. 9: Asaré. 10: Aca. 11: Aca.

PROBLEMA DE AJEDREZ

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en cuatro. ¿Cómo?

SOLUCION:

1. CxP+, Pxc
2. D4c+, R1t
3. T1t+, D1c
4. Dxd mate

Tres guardias civiles condenados por torturas

Bilbao.— La Audiencia Provincial de Bilbao ha condenado a tres guardias civiles, miembros del servicio de información, a penas de cinco meses y dos días de arresto mayor para dos de ellos, y para los tres, a seis años de inhabilitación en sus funciones como miembros de las fuerzas de seguridad.

La sentencia los declara culpables de delitos de tortura, cometidos en 1980 en la persona de Josu Torre Altonaga.

El texto judicial destaca «la extraordinaria benignidad de las penas previstas en el Código Penal» para este tipo de delitos.

La sentencia aplica la atenuante de haber actuado en un «clima pasional» ya que por las mismas fechas fueron asesinados en Ispaster seis guardias civiles y los funerales se celebraron en la misma comandancia donde ocurrieron los hechos juzgados. El defensor de los guardias civiles anunció ayer que recurriría la sentencia.

Todos los partidos políticos catalanes reiteran su compromiso contra el terrorismo

Barcelona.— Todos los partidos representados en el Parlamento de Cataluña reiteraron ayer, en una reunión celebrada en el Palau de la Generalidad, su compromiso de seguir trabajando contra el terrorismo, sea cual sea su signo. Ninguno de los participantes en el encuentro —el segundo que se celebra tras el atentado perpetrado por ETA el 19 de junio contra Hipercor— quiso revelar con precisión los temas tratados.

El secretario general del Partit Socialista Unificat (PSUC), Rafael Ribó, explicó que se habían analizado algunas de las propuestas presentadas, aunque eludió precisar si se había tomado algún tipo de acuerdo. El PSUC había propuesto la celebración de un pleno de la Cámara catalana sobre el terrorismo y la puesta en marcha de una campaña de publicidad institucional.

MINISTERIO DE TRANSPORTES, TURISMO Y COMUNICACIONES.
DIRECCION GENERAL DE TRANSPORTES TERRESTRES.
JEFATURA PROVINCIAL DE TRANSPORTES.
SEGOVIA

INFORMACION PUBLICA

En el Boletín Oficial de esta provincia n.º 85, del 17 de Julio de 1987, se publica anuncio relativo al proyecto presentado por Automóviles Luarca S.A. (ALSA), para establecimiento de un servicio público regular de transporte de viajeros por carretera, de carácter INTERNACIONAL, entre BEHOVIA - IRUN (España) y AGADIR (Marruecos).

El plazo de información pública termina el día 24 de Agosto de 1987.

Lo que se hace público para general conocimiento de quienes pudieran resultar afectados por el referido proyecto, al objeto de presentar, por escrito, las alegaciones pertinentes ante esta Jefatura, Plaza de Guevara — 1 —, DE ESTA CAPITAL, DONDE PUEDE EXAMINARSE EL EXPEDIENTE.

Segovia, 21 de Julio de 1987.—EL JEFE PROVINCIAL, José Luis Vallhonrat Merino.

De modo inmediato

UGT QUIERE INICIAR LAS NEGOCIACIONES PARA LA CONCERTACION

Madrid.— La comisión ejecutiva confederal de UGT hizo público ayer un comunicado en el que reafirma su voluntad de concertación y su deseo de iniciar las negociaciones de modo inmediato.

El comunicado expresa que está estudiándose el documento enviado por el presidente del Gobierno a los interlocutores, y que en su momento trasladarán a éste y a la opinión pública su respuesta. «No obstante —indica el comunicado— en una primera lectura establecemos ciertas reservas sobre determinados criterios que allí se expresan».

La comisión ejecutiva de UGT explica en el comunicado que el título del documento presiden-

cial «primera fase de la concertación social», abre la preocupación sobre el intento de mantener, por la vía de los hechos, una primera fase tripartita, bien para hacer un diagnóstico de la situación o bien para celebrar un acuerdo socioeconómico de principio, como pretendía el Gobierno, «y que a todas luces resulta inviable».

El comunicado de UGT señala que la propuesta de los sindicatos no es una simple salida decorosa, sino que supone la ambición de lograr un acuerdo lo más extenso posible. «Nuestro modelo de concertación que ha encontrado una aceptación de principio en el Gobierno, debe ser, sin más dilaciones, un punto de inicio de conversaciones».

El CDS pregunta al Gobierno sobre las irregularidades en la Academia Militar de Zaragoza

Madrid.— El portavoz adjunto del Grupo Parlamentario del CDS, León Buil, presentó ayer un escrito en el Congreso para recibir información del Gobierno sobre las supuestas irregularidades en la Academia General Militar de Zaragoza.

«Según informaciones recientes —dice Buil—, en la Academia General Militar de Zaragoza, se han producido irregularidades en las pruebas de acceso que en algunos medios próximos a la institución han sido calificadas de «sistemáticas». Al parecer se han filtrado a determinados aspirantes el temario de pruebas a los exámenes de ingreso, y las calificaciones no obedecen a pautas de evaluación imparcial».

Leon Buil pregunta al Gobierno si el Ministerio de Defensa ha ordenado una investigación de posibles irregularidades, y si tiene ya constancia de la existencia de presiones para facilitar el acceso a determinados aspirantes a la Academia. También quiere saber si tiene previstas el Ministerio medidas que eviten tales irregularidades.

CC.OO. rechaza la oferta de Almunia sobre el aumento de los salarios de los funcionarios

Madrid.— Comisiones Obreras hizo público ayer un comunicado donde rechaza, por considerarla «desafortunada», la oferta de Joaquín Almunia de incrementar los salarios de los funcionarios por encima de la inflación a cambio de limitar el acceso de nuevo personal al servicio de la Administración.

Según el sindicato, «resulta cuanto menos curioso que Almunia haga estas afirmaciones, cuando hace unos días, después de las pasadas elecciones, reconocía que la Administración Pública española era raquítica y se encontraba lejos de los niveles medios de la CEE».

Comisiones señala que el número de funcionarios públicos por cada mil habitantes es de 44,4 en España, frente a los 58,8 de Italia, 65,5 de Alemania, 66,8 de Francia, 93 de Gran Bretaña o 149 de Dinamarca.

En Alcalá - Meco

Huelga de hambre de dos miembros de ETA

Madrid.— Jesús María Zabarte Arregui y José Luis Artola Amenza, miembros de ETA militar encarcelados en la prisión de Alcalá - Meco, se encuentran en huelga de hambre, mientras que otros 85 etarras del mismo centro continúan el encierro que iniciaron el pasado sábado. Según «Efe», Zabarte Arregui y Artola Amenza se encuentran en huelga de hambre por considerar que han sido aislados de los demás sin justificación. Los otros etarras protestan a su vez por el aislamiento de los compañeros.

SUCESOS

UNOS ATRACADORES ROBAN SIETE MILLONES DE PESETAS EN UN ATRACO A UN BANCO

Valencia.— Más de siete millones de pesetas se llevaron unos individuos que atracaron la oficina del Banco Zaragozano, en el mismo centro de Valencia, informa la Policía.

Al mediodía de ayer, cuatro individuos que portaban dos pistolas y un revólver permanecieron, al parecer, expectantes mientras se descargaba un vehículo blindado dedicado al transporte de fondos en la citada oficina bancaria, sita en la plaza del Ayuntamiento, esquina a la avenida del Marqués de Sotelo.

Nada más terminarse la descarga, irrumpieron en el interior del banco, e intimidaron a empleados y clientes, logrando así un botín que, inicialmente, ha sido calculado en algo más de siete millones de pesetas.

Los atracadores, que habían aparcado un coche en zona prohibida, ya que no está permitido el estacionamiento en aquel lugar, salieron rápidamente y se dieron a la fuga en el vehículo.— Efe.

DOS MADRES DE PRESOS ACUSADAS DE LLEVAR DROGA EN LA VAGINA

Madrid.— Las madres de dos jóvenes, internados en la cárcel de Alcalá Meco de Madrid, pasaron esta mañana a disposición judicial acusadas de portar heroína en la vagina que supuestamente iban a facilitar a sus hijos, informaron a Efe fuentes penitenciarias.

Juana García Arenas de 50 años, madre del preso Rafael Vicente García de 24, y Teresa Aparicio Pedreño, de 52, madre del interno Julián Arranz Aparicio, de 22 años acudieron a una comunicación con sus hijos en la cárcel de Alcalá Meco.

Previamente a la comunicación, las madres fueron cacheadas por funcionarios de la cárcel y personal médico de la penitenciaría que encontraron droga introducida en las vaginas de las mujeres, señalaron las mismas fuentes.— Efe.

CUATRO HERIDOS GRAVES Y 25 LEVES AL VOLCAR UN AUTOBUS DE TURISTAS BRITANICOS

Torroella de Montgrí (Gerona).— Cuatro personas resultaron heridas graves y otras 25 leves, todos ellos ciudadanos británicos, al sufrir un accidente el autocar en el que viajaban, en el término municipal de Torroella de Montgrí, en Gerona.

La Guardia Civil informó a Efe que el accidente se produjo en el kilómetro 1,300 de la carretera comarcal GE-640, que va desde Torroella de Montgrí a Verges, cuando por causas desconocidas el autocar se salió de la carretera y dio varias vueltas de campana.

Los heridos fueron trasladados en ambulancias al hospital Álvarez de Castro de Girona, donde están siendo atendidos, mientras que los pasajeros que sufrieron pequeñas lesiones fueron curados en el lugar del accidente por miembros de la Cruz Roja.

Según el parte médico hecho público al mediodía de ayer, David Walker sufre heridas en el neumotora, John Raymond padece luxación en un hombro y Arthur Morley presenta fractura en la tibia de la pierna derecha, todos ellos con conmoción cerebral recuperada. Su estado ha sido calificado por los médicos de pronóstico reservado.— Efe.

DETENIDO EL PRESUNTO HOMICIDA DE LA JOVEN MUERTA EN VALENCIA

Valencia.— La Policía ha detenido al joven que presuntamente mató en la noche del domingo a una muchacha, cuyo cadáver fue hallado en la mañana del lunes en un campo de la pedanía de Beniferri, en Valencia, según fuentes próximas a la investigación.

No obstante, la Policía, que no ha negado la detención, ha rehusado cualquier información oficial al respecto, en tanto no concluyan las diligencias, lo que podría demorarse hasta mañana a primeras horas.

El detenido, de 22 años, es un joven de otra pedanía próxima, la de Benicalap, contigua también al pueblo de Burgasot, donde residía la víctima, María de la Concepción Miguel Morales, de 20 años.— Efe.

LOCALIZADA LA MADRE DE LA NIÑA SUPUESTAMENTE ABANDONADA

Madrid.— La madre que supuestamente abandonó a su hija de dos años en un parque de Parla el pasado lunes, fue localizada, informó a Efe la policía, que no precisó el lugar ni los pormenores del encuentro.

Al parecer, A.B.C., de 27 años, madre de la pequeña, con domicilio en Parla y que tiene además otros dos hijos, no abandonó a su hija tal y como consta en la denuncia.

La Policía informa de que María Esturel, que estaba haciendo la limpieza de un local, se hizo cargo de la pequeña a petición de su madre, aunque se siguen gestiones policiales para el total esclarecimiento de los hechos, de los que se han dado cuenta al Tribunal Tutelar de Menores.— Efe.

El Gobierno húngaro retira la medida aduanera contra los polacos

Budapest.—El Gobierno húngaro dejó de aplicar el miércoles una tasa de ingreso a las mercancías introducidas a su país por turistas polacos, informó la agencia oficial húngara «MTI».

Desde el primero de julio los aduaneros magiares cobraban un depósito del 30 por ciento del valor de las mercaderías que los turistas polacos ingresaban a Hungría.

Al salir del país y al mostrar que aún poseían esos bienes, los polacos reciben nuevamente el dinero.

De esta manera las autoridades húngaras querían evitar que

los ciudadanos polacos vendieran productos en el mercado negro.

«MIT» señala que la medida ha sido dejada sin efecto por pedido de las autoridades polacas, y se funda en las tradicionalmente buenas relaciones bilaterales.

El martes el portavoz del Gobierno polaco, Jerzi Urban, protestó contra la «discriminación» húngara hacia los turistas polacos, ante la prensa.

Similares medidas contra los turistas polacos existen también en Yugoslavia, país ante el que también protestó el Gobierno polaco.

Ha fallecido el escritor Henri-Francois Rey

París.—El escritor francés Henri-Francois Rey, que residía en Cadaqués (Gerona), falleció ayer, a los 68 años, en una clínica de París, según informaron sus allegados.

Autor de la novela «Los pianos mecánicos (premio Interallié 1962), cuya acción se desarrolla en la Costa Brava y que fue llevada a la pantalla, Rey se dió a conocer por su novela «La fiesta española» (premio «Deux Magots» 1959).

PANORAMICA

GRAN BRETAÑA: El paisajista británico Roddy Llewellyn tiene previsto escribir un libro sobre sus relaciones con la princesa Margarita, hermana de la Reina Isabel II, pero asegura que sólo será publicado una vez que él haya muerto. «Nunca traicionaré la confianza de la princesa», señala Llewellyn, de 39 años, quien durante siete años vivió una historia de amor con Margarita, de 56.

COREA DEL SUR: El Partido de Justicia Democrática (PJD, gubernamental), y la principal formación opositora del país, Partido para la Reunificación Democrática (PRD), prevén para la próxima semana negociaciones de alto nivel, para reformar la Constitución. Las dos principales fuerzas políticas surcoreanas están redactando un borrador constitucional, que será la base para llegar a un acuerdo.

Revista Internacional de Defensa

«La selección del nuevo carro de combate español, es muy polémica»

Ginebra.—La selección del nuevo carro de combate para el Ejército español, que sustituirá al AMX-30, fue calificada como «la más polémica de todos los proyectos de modernización» por la «Revista Internacional de Defensa» en su número del mes de julio.

En un artículo de esta revista, editada en Ginebra, que recoge impresiones de «círculos bien informados en Madrid», se indica que el Gobierno español optaría por modernizar los AMX-30, a la espera de un programa europeo

que desarrolle la cuarta generación de carros de combate.

Estas impresiones se basan en la fuerte inversión que se necesita para el desarrollo de un nuevo carro de combate, aunque esta posibilidad ha sido acogida de forma «desalentadora» por el Ejército español, que continúa solicitando un nuevo carro de combate.

Según recoge la publicación, el Ejército Español ha mostrado en varias ocasiones su preferencia por el carro de combate alemán Leopard 2s, del que propuso la compra de 150 unidades.

FRANCIA

Decomisan droga en las fronteras de Francia y Andorra

Perpignan (Francia).—La Policía francesa aprehendió, en las últimas 48 horas, un kilo de heroína y más de cien kilos de resina de cannabis en las fronteras de Andorra y de España, informó el servicio francés de aduanas.

El producto incautado se valoró en unos 4.200.000 francos (unos 88 millones de pesetas), según la misma fuente.

La heroína, valorada en un millón de francos (unos 21 millones de pesetas) fue hallada en un automóvil procedente de Andorra. La identidad del conductor no ha sido facilitada.

El alijo de cannabis fue intervenido en el Perthus (Pirineos Orientales), puesto fronterizo con España. Cincuenta y nueve kilos de droga fueron hallados en la rueda de repuesto del automóvil que conducía un alemán, cuya identidad no fue revelada, y 42 kilos bajo el asiento del coche conducido por el italiano Fernando Sciupia.

Los dos presuntos traficantes fueron detenidos por la Policía.—Efe.

El Gobierno francés prohíbe la publicación del periódico «El Tejdid»

París.—El Gobierno francés ha prohibido la circulación, distribución y venta en todo el territorio nacional del periódico «El Tejdid» afín a la oposición argelina en Francia.

El «Journal Officiel» (Boletín Oficial del Estado) publicó ayer, un decreto del ministro del Interior, en el que se dice que esta publicación, en lengua árabe y de periodicidad mensual, «puede atentar contra los intereses diplomáticos de Francia».—Efe

Panamá

«La huelga no tiene apoyo», según el partido gobernante

Panamá.—El llamamiento a una huelga general de dos días convocada para el próximo lunes por la «Cruzada Civilista» panameña es «anárquico» y «no cuenta con el apoyo de la mayoría».

Así lo informó anoche el presidente del Partido Revolucionario Democrático (PRD), en el poder, Rómulo Escobar Bethancourt.

La convocatoria a una huelga

general es una irresponsabilidad, porque para mí es una especie de llamamiento anárquico a un paro que no cuenta con el apoyo de la mayoría de los sectores de la población», manifestó el presidente del PRD.

La oposición cívica panameña convocó una huelga general de 48 horas prorrogables, para exigir la renuncia del jefe del Ejército, general Manuel Antonio Noriega.

Repatriación

Dificultades en las negociaciones entre París y Teherán

París.—Nuevas evidencias de «conexiones iraníes» en las redes terroristas que actúan en Francia complican las difíciles negociaciones París-Teherán para la repatriación de los diplomáticos de las respectivas Embajadas, tras la ruptura de relaciones entre ambos países. La última de estas evidencias surgió después de la detención por los servicios franceses de contraespionaje de cinco libaneses, presuntamente relacionados con los atentados terroristas que azotaron París el pasado otoño.—Efe

El ministro iraní de Exteriores, se entrevista con Kohl y Genscher

Bonn.—El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Ali Akbar Velayati, llegó hoy a Bonn para una visita de 24 horas, en la que se reunirá con el canciller Helmut Kohl, el veterano jefe de la diplomacia alemana, Hans-Dietrich Genscher, y el presidente Richard von Weizsaecker.

Según fuentes diplomáticas de Bonn, el Gobierno alemán subrayará a Velayati la importancia de que el Gobierno de Teherán acate la reciente resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas sobre la guerra del Golfo, que enfrenta a este país con el Irak desde hace siete años.—Efe

Los parlamentarios británicos se suben el sueldo el 22 por ciento

Londres.—La decisión del Parlamento británico de subir los salarios de los diputados un 21,9 por ciento ha levantado una polémica, al solicitar un diputado que quienes votaron contra la medida se abstengan de cobrar la subida.

La Cámara de los Comunes decidió, por 407 votos a favor, 34 en contra y 209 abstenciones, incrementar los salarios de los diputados, que pasarán de 18.500 libras esterlinas anuales (3.710.000 pesetas) a 22.548 (4.572.000 pesetas).—Efe

CHINA

Diez personas fusiladas en un acto de masas

Pekín.—Diez personas fueron fusiladas en un acto público celebrado en el palacio de los deportes de la capital china, informó hoy el «Vespertino de Pekín».

Un juez del Tribunal Supremo fue el encargado de leer la sentencia ante 18.000 invitados y los diez convictos, cada uno de los cuales fue presentado a la asistencia maniatado de pies y manos y rodeado por tres policías.

Detenido con droga un funcionario del Vaticano

Roma.—Antonini, funcionario del Vaticano, ha sido detenido por la policía italiana, acusado de traficar con drogas.

Antonini, de 28 años, fue sorprendido con 15 gramos de heroína, escondidos entre los calzoncillos, cuando se disponía a vender por 80.000 liras (unos 60 dólares) la dosis entre los toxicómanos que se dan cita en las proximidades de la Estación Termini de Ferrocarriles de Roma.—Efe.

CONVOCATORIA PARA OBTENCION DEL TITULO DE

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

YA TENEMOS LOS TEXTOS

Por el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo (B.O.E. 20-6-87), han sido convocadas pruebas para obtención del Título profesional de AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA e incorporación a los COLEGIOS OFICIALES (en todas las provincias). Profesión libre e independiente de INMENSAS POSIBILIDADES (compatible con cualquier otra actividad). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite). Título Universitario, Diplomado (tres cursos), Ingenieros Técnicos, Magisterio, etc. Instancias hasta 27 julio 1987. Ya tenemos la primera entrega de textos. Para informes diríjase a

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Sagasta, 23. 28004 MADRID. Velázquez, 24
Teléfonos (91) 445.93.35 - 275.50.04

La Plagne.— El ciclista español del equipo holandés PDM Pedro Delgado continúa como líder de la presente edición del Tour de Francia. Ayer, en una etapa dramática disputada entre Bourg d'Oisans y La Plagne sobre 185,5 kilómetros superó en cuatro segundos a su gran rival Stephen Roche, que se desmayó junto a la línea de meta y fue hospitalizado. El triunfo de etapa fue para el francés Laurent Fignon, que superó por 15 centímetros al joven madrileño Anselmo Fuerte, el gran protagonista de la jornada.

El jefe de filas del equipo BH volvió a estar en los primeros puestos de la carrera los 185,5 kilómetros, y al final se tuvo que conformar con el segundo puesto. En Alpe D'Huez también fue segundo y, por ello, resultó completamente normal verle llorar como un chiquillo tras cruzar la línea de meta, momentos antes de subir al podio para recibir el premio a la combatividad.

El que también lloró de extenuación fue el irlandés Stephen Roche. El corredor del equipo italiano Carrera puso ayer sobre su bicicleta hasta el último gramo de fuerza que tenía en su cuerpo por seguir a Pedro Delgado, y como consecuencia de ello, tuvo que ser socorrido con oxígeno y trasladado posteriormente a un hospital.

La jornada estaba marcada por tres grandes puertos: el Galibier, la Madeleine y La Plagne. Los tres, perfectamente repartidos en el recorrido y con

ANSELMO FUERTE, NUEVAMENTE SEGUNDO AL SER SUPERADO AYER POR FIGNON AL SPRINT

grandes descensos. El gran protagonista español fue Anselmo Fuerte. El ciclista madrileño del paseo Extremadura secundó los ataques de Eduardo Chozas y Pedro Muñoz en la ascensión del Galibier. Luego en el descenso se escapó con Sanders y Bernardeau.

Por la cima de La Madeleine, kilómetro 122 de etapa, pasó en primer lugar, seguido de Sander y Parra. Y por último, se marchó junto a Laurent Fignon en la ascensión a La Plagne. Para Fuerte la etapa fue magnífica. Tan sólo el final le jugó una mala pasada.

El último kilómetro de recorrido era prácticamente llano. Fignon, que domina mejor el sprint, supo ganarle la acción en las dos últimas curvas. Le sacó dos metros y encaró la recta con ventaja.

Y si fue muy buena la carrera de Anselmo Fuerte, mucho más bonita resultó la de Pedro Delgado. El líder del Tour de Francia supo defender su maillot con acierto, a pesar de ser atacado por Stephen Roche, su único rival, en el descenso del Galibier.

Roche consiguió enlazar con el grupo que comandaba Fuerte y llegó a tener 1 minuto y 36 segundos de ventaja sobre Delgado. Pero el segoviano reaccionó, consciente de que en La Plagne se decidiría la carrera, y poco a poco fue acortando las

diferencias, gracias a la colaboración de su equipo y de Theunisse, que marchaba adelante y que se descolgó para colaborar con su jefe de filas.

Reunidos los favoritos, encargaron las difíciles cuestas de La Plagne. Roche dio muestras de cansancio y Delgado decidió marcharse en solitario cuando faltaban 15 kilómetros para la meta. Nadie siguió a Delgado. Roche no podía. Herrera tam-

peón, dejó a sus compañeros y se fue en busca de Delgado. El esfuerzo del irlandés fue titánico hasta el punto que llegó a alcanzarlo. Cuatro segundos le faltaron para que su rueda delantera tocara la trasera de la de Delgado. Nada más cruzar la meta, Roche se desmayó.

CLASIFICACIONES

21.ª etapa: 1, Fignon (Fra.), 6 horas, 7 minutos y 5 segun-

ra (BH), a 34-15. 79, Navarro (BH), m.t. 91, Laguía (PDM), m.t. 99, Prieto (Kas), m.t. 100, Aja (Teko), m.t. 103, Induráin (Reynolds), m.t. 113, R. Magro (Teko), m.t. 114, H. Ubeda (Reynolds), m.t. 116, Domínguez (BH), m.t.

General: 1, Delgado (PDM), 96 horas, 40 minutos y 30 segundos. 2, Roche (Irl), a 39 segundos. 3, Mottet (Fra.) a 3 minutos y 12 segundos. 4, Bernard (Fra.), a 4-08. 5, Herrera (Col.), a 5-50. 8, Fuerte (BH), a 14-57.



poco. Loro y Roux llevaban a Roche y Mottet.

En la ascensión, Delgado agotó sus fuerzas. Vio cómo Fabio Parra le daba alcance y también cómo le superaba. Con mucho corazón, pero con escasa capacidad física fue avanzando en busca de esos segundos que puedan darle la tranquilidad y el triunfo final.

Roche, con raza de gran cam-

dos. 2, Fuerte (BH), m.t. 3, Parra (Col.), a 39 segundos. 4, Delgado (PDM), a 57. 5, Roche (Irl.), a 1 minuto y 1 segundo. 17, Chozas (Teko), m.t. 20, Muñoz (Fagor), a 6-41. 22, Echave (Fagor), a 9-21. 23, Lejarreta (C. Rural), a 9-35. 44, J. Gorospe (Reynolds), a 23-23. 46, Mújica (C. Rural), m.t. 53 Sanchis (C. Rural), a 25-35. 56, Hernández (Teko), a 26-25. 77, Antequ-

11, Lejarreta (C. Rural), a 25-41. 12, Echave (BH), a 25-42. 23, Muñoz (Fagor), a 54-10. 29, Chozas (Teko), a 1 hora, 9 minutos y 29 segundos. 39, Sanchis (C. Rural), a 1-22-58. 41, Laguía (PDM), a 1-23-44. 42, Mújica (C. Rural), a 1-26-30. 58, De la Cruz (C. Rural), a 1-41-50. 65, Aja (Teko), a 1-54-37. 88, J. Gorospe (Reynolds), a 2-14Z-41. 102, Prieto (Kas), a 2-27-48. 105, Induráin (Reynolds), a 2-31-27. 110, H. Ubeda (Reynolds), a 2-35-36. 118, avarro (BH), a 2-45-48. 124, Domínguez (BH), a 2-49-50. 133, Antequera (BH), a 2-58-17. 134, C. Hernández (Teko), a 2-59-27.

Montaña: 1, Herrera (Col.), 369 puntos. 2, Alcalá (Méj.), 243. 3, Fuerte (BH), 234. 4, Delgado (PDM), 185. 5, Roche (Irl.), 145.

Equipos: 1, Systeme U, 290-12-16. 2, Café Colombia, 290-48-27. 3, BH, 291-02-00. 4, Fagor, 291-12-05. 5, PDM, 291-35-25.

CON CRITERIO PROPIO

¿DECEPCION?, NO, ¿POR QUÉ?

Si ustedes, lectores, miran la clasificación de la Vuelta a Francia observarán fácilmente que el primero, y no por

error, es Pedro Delgado Robledo. Sin embargo, y por aquello que somos muy dados al «derrotismo» y por el hecho simple de que en la etapa de ayer «sólo» consiguió una mínima diferencia sobre «el» Roche, los comentarios —sobre lo que pueda suceder otro día— son auténticos «jarros de agua fría». ¿A que viene esa decepción? Perico, continúa al frente de la clasificación. Está ahí por co... cuestión de «bemoles»; ayer como ha hecho desde el primer día, se pegó la paliza y demostró que el número uno ahora es él. Y los demás, por ahora, tienen que admitirlo. Lo que ocurra luego, cuando lleguen las etapas que tienen que llegar, ya se verá. Hay que vivir en el presente; el pasado no vuelve y el futuro, lectores, está por llegar y por mucho que quieran los derrotistas, éste es imprevisible. A mí me da la impresión de que quien lo está pasando muy mal es Roche, que ve como tiene que luchar al máximo cada día — y hay que recordar la imagen de ayer con la mascarilla de oxígeno puesta tras llegar a la cima —, y no puede «quitarse de enmedio a Pedro. Ahora no cabe la decepción y si el aplauso hacia el paisano que está ofreciendo un Tour fuera de cualquier duda. Tiene pocas ayudas, eso sí, pero da la cara como lo que es: un auténtico líder. Y no hay más. Y se equivocan de medio a medio los que, faltos de optimismo, pretenden «vender» el maillot amarillo antes de que, quien sea y si puede, lo pueda conseguir. Ahora, lo aseguramos, está en buenas manos.

Por cierto que «lo» que la «tele» francesa es de puro «cachondeo». Ellos se dicen los mejores en este tipo de retransmisiones y día a día las están dando «pardas». Ejemplo: ayer, tras escaparse Pedro, se inició una batalla por detrás. Ahí está el «meollo» de la general. Una cámara la dejan para ver como Fuerte y Fignon se «quieren». El francés «chupa» cámara a «tope». En la otra cámara se sigue a Perico y nadie se entera, ni siquiera el helicóptero ni «radio Tour», que las diferencias por detrás se acortan y cuando el «televidente» se entera del «tomate» es en el justo momento de la llegada a meta, donde Roche pisa los «pedales» al segoviano. ¡Vaya fallo, hermano!

Y hoy ¿qué? Pues otra etapa de esperanza para los que seguimos a Pedro y otra ejemplar actuación de éste. Aquí no cabe la duda. Es el mejor. Y que nadie nos quiera «comer el coco» con otras ideas. Lo nuestro es Perico, un auténtico campeón aunque llegara a los Campos Eliseos en último lugar. El paisano tiene dos pe... ruedas y las mueve como nadie.

J.M.*

LEMOND DEJARA LA VIE CLAIRE-TOSHIBA

Sacramento (California).— El ciclista estadounidense Greg Lemond, ganador del Tour'86, anunció que abandonará el equipo francés La Vie Claire-Toshiba, y firmará contrato con otro de los equipos europeos de ciclismo, posiblemente a finales de esta semana. Lemond comentó que su decisión se debe a algunos desacuerdos con su director técnico. «El problema de La Vie Claire —señaló—, es que hay diez nacionalidades diferentes en el grupo y, eventualmente, surgen problemas en él».

Aunque todavía se desconoce el nuevo equipo del estadounidense, Lemond explicó que es posible que firme por el PDM o el Panasonic, ambos holandeses, pero no descartó la posibilidad de incorporarse a un equipo italiano. «Básicamente todos ofrecen económicamente lo mismo. Pero los italianos y los holandeses son más estables. El dinero está ahí y los ciclistas están más dispuestos a correr por su líder».— Efe.

El Tour de Francia, después de lo visto en la vigésimo primera etapa disputada ayer, se ha convertido en un mano a mano entre el segoviano Pedro Delgado y el irlandés Roche. Después de una batalla sin cuartel, Pedro Delgado sigue manteniendo el maillot amarillo, ahora con 39 segundos sobre Roche. Los 29 que realmente le había sacado en la carretera más los 10 con que ha sido penalizado el irlandés por haber tomado avituallamiento en zona prohibida. Verdaderamente ha sido muy poca la renta que ha sacado Pedro después de un gran trabajo en los últimos catorce kilómetros de ascensión a la estación invernal de La Plagne. Pero la verdad, todo hay que decirlo, Delgado se ha encontrado con un Roche realmente extraordinario, que se ha defendido en el ataque del segoviano de una forma portentosa y hasta la extenuación. Tanto es así que tuvo que ser asistido con oxígeno porque cuando llegó a la meta cayó desvanecido. Roche llegó a tener perdido más de un minuto sobre el español, pero en unos cinco kilómetros fuera de lo normal recuperó prácticamente todo lo que Pedro Delgado le había sacado. Roche llegó a la meta en cuarta posición, tras Delgado que fue tercero, con tan sólo cuatro segundos perdidos respecto del segoviano. En resumen, toda una gran batalla la que ayer mantuvieron estos dos grandes corredores.

La etapa tuvo un momento que pudo ser determinante para las aspiraciones del hombre clave del ciclismo español en este Tour de Francia. La tercera jornada alpina comenzaba con la subida al Galibier, prácticamente de salida. En las primeras estribaciones ataca Pedro Muñoz que es cazado prácticamente en la misma cima. En el descanso se produce una fuga de seis corredores entre los que se encontraba el irlandés Roche. Este grupo de seis corredores llegó a llevar al grupo en el que figuraba Pedro Delgado hasta 1 minuto y 45 segundos. Entonces el Tour estaba prácticamente en una situación muy difícil para el segoviano. Pero afortunadamente para éste, en su mismo grupo figuraban los franceses Mottet y Fignon que, lógicamente, al ver que el Tour se estaba jugando a favor de Roche, colaboraron y pudieron anular la fuga del irlandés, cosa que no fue fácil. En aquel momento, evidentemente, el Tour estaba en peligro para Pedro Delgado.

EL TOUR desde la óptica de PEDRO DELGADO

Por CHICO PEREZ

Crucial iba a ser para Pedro la colaboración de su coequipier Theunisse que figuraba en el grupo de cabeza y que dejó él mismo para colaborar con su jefe de filas. En fin, que Pedro Delgado había salvado un momento realmente difícil en este Tour de Francia. Y era cuando Roche había atacado y hasta le había conseguido arrebatarse el maillot amarillo de forma momentánea.

Llegada la subida final a La Plagne, Pedro Delgado sabe que tiene que jugarse el todo por el todo; por eso, a 14 kilómetros de la meta, es decir, nada más iniciarse la ascensión a este último puerto, lanza un fuerte ataque. El segoviano pronto logra 30 esperanzadores segundos de ventaja, pero sin embargo, el llegar al minuto de ventaja le cuesta casi ocho kilómetros. Roche está defendiendo atrás como verdaderamente puede, no sólo consigue que la ventaja no continúe ascendiendo sino que, a partir de los últimos kilómetros comienza a bajarla peligrosamente. Al final, con un Roche fuera de lo normal, Pedro Delgado sólo ha podido aumentar su ventaja en cuatro segundos, no porque Delgado no haya hecho lo que tenía que hacer, que era atacar de lejos para tratar de rebasar al irlandés, sino porque nadie podía prever que el mismo Roche, que en la etapa anterior no podía ni de lejos seguir al segoviano, fuera a realizar unos cuatro o cinco kilómetros de ascensión realmente impresionantes. Total, ambos llegaron prácticamente pegados a la línea de meta, pero lo importante es que Pedro había conseguido mantener el maillot amarillo, aunque no hubiera sacado la ventaja que él esperaba y deseaba con su gran ataque en los últimos kilómetros.

Hay que decir que la etapa fue ganada por Fignon que se impulsó al sprint al corredor madrileño del BH Anselmo Fuerte, que por segundo día consecutivo fue segundo. Y ahora, a esperar lo que dé de sí la etapa de hoy, en la que sin ningún género de dudas, Pedro Delgado, si le quedan fuerzas, porque está haciendo las etapas de los Alpes a tope, volverá a atacar para intentar sacar

el mayor tiempo posible para llegar con una diferencia, si puede ser, superior a los dos minutos a la contrarreloj del penúltimo día. La etapa no termina en alto, pero del último puerto, el temible Joux Plane, sólo hay quince kilómetros a la meta. Además se subirán otros dos puertos de primera categoría. Para que se hagan una idea, les diré que el trazado es muy similar al mismo en el que en 1984 consiguió la victoria de etapa Arroyo, Roche se confirmó ayer como el gran rival para que un español vuelva a ganar el Tour. Hoy es la gran y última oportunidad para que Pedro Delgado aumente su ventaja. El segoviano es consciente de ello porque debe de conseguir, al menos, un minuto de ventaja para intentar, como digo, ir tranquilo en la contrarreloj. En una palabra, el Tour de Francia se jugará hoy, si no definitivamente, sí de una forma fundamental y decisiva para el corredor segoviano. De lo que sí estamos seguros es de que Pedro volverá a atacar e intentar ganar este Tour que tan cerca tiene.

Nadie podrá acusar a Pedro Delgado de que no ha luchado para conseguir ayer ganar definitivamente el Tour de Francia. Pero se ha encontrado enfrente con un Roche sensacional.

Cuando le digo que tendrá que reconocer que hasta él mismo estará sorprendido de la fantástica reacción de Roche, el segoviano me responde:

«Ha estado sensacional. Nadie duda de que sea un gran corredor, pero yo esperaba obtener más ventaja, sobre todo porque llegué a tener casi un minuto y medio sobre él. Yo he hecho lo que creía que tenía que hacer. He atacado de lejos, no por ganar la etapa sino por coger una diferencia que me permita afrontar tranquilo la etapa de hoy y, sobre todo, la contrarreloj del penúltimo día».

— ¿Cómo queda el Tour a falta de cuatro etapas, contigo como líder y con Roche, ahora, a 39 segundos?

— Mi punto de vista es que está complicado como hace un par de días. Ahora todos estamos destrozados, por ello nunca se sabe si algunos de los favoritos pagarán en etapas como la de hoy sus esfuerzos. La cosa está difícil para mí, pero al menos estoy seguro de lo que tengo que hacer: atacar, atacar y atacar. Con esta pequeña renta, el Tour es propiedad de Roche. Veremos si hoy está tan fuerte como en los últimos cinco kilómetros de la etapa de ayer, porque yo le atacaré hasta la extenuación.

Tengo imperiosa necesidad de conseguir más distancia.

— ¿Qué pensaste cuando Roche se escapó bajando el Galibier y llegó a aventajarte en casi dos minutos?

— Siempre mantuve la cabeza fría. Lo peor que podía hacer era perder los nervios y hacer un esfuerzo que pudiera pagar en el final de la etapa. Iba, como es natural, un poco preocupado, pero como en mi grupo iban Mottet y Fignon sabía que tarde o temprano tendrían que colaborar para dar caza a Roche.

— Sinceramente, ¿cómo ves tus posibilidades de ganar el Tour después de una etapa como la de ayer donde sólo has robado cuatro segundos de ventaja?

— Ya te he dicho que la cosa está difícil, más que ayer. Lo he intentado todo, pero como dije hace un par de días, no corro solo. En el Tour participan los mejores, y ayer Roche demostró que es todo un campeón con capacidad de sacrificio sobrehumana. Yo le aplaudo porque sé que, como yo, lo ha dado todo en la bicicleta, y en eso consiste este duro deporte.

— Hoy vuelves a correr en un terreno muy conocido por ti.

— Sí, la etapa de hoy transcurre por un terreno que es el que mejor conozco de Francia. En Morzine yo gané en el Tour del Porvenir, corriendo como aficionado, pero en profesional en el Tour no he tenido suerte. En el 83 cogí la famosa «pájara» y perdí 23 minutos; un año más tarde me caí bajando hacia la meta y al fracturarme la clavícula tuve que abandonar. La etapa será muy selectiva, no sólo por el recorrido sino por lo que te comentaba de los esfuerzos que hay que hacer. Esto es como una maratón todos los días.

— ¿Eres consciente de que puede ser tu última oportunidad en este Tour 87?

— No tiene por qué ser así. Si logro un minuto más de diferencia defenderé mi ventaja como un jabato los 30 kilómetros de la contrarreloj. Tengo que tener decisión hasta París. Lo peor que puedo hacer es ponerme nervioso y no darme cuenta de que tengo que distanciar a Roche. Sé de mi necesidad pero si no mantienes la calma y actúas con inteligencia no sólo pierdes el Tour, sino que además puedes quedar apeado del podium de París, algo que ya parece firmemente consolidado.

ATLETISMO

Nuevo récord del mundo de Aouita en 5.000 metros

Roma.— El marroquí Said Aouita logró anoche en Roma una nueva plusmarca del mundo en 5.000 metros, prácticamente dos años después de que el propio Aouita arrebatará en Oslo la plusmarca mundial al británico Moorcroft. El tiempo realizado esta vez por Aouita fue de 12:58.39, con lo que consigue, asimismo, bajar por primera vez de los trece minutos.

Aouita estuvo acompañado en los primeros tres kilómetros por sus compañeros de equipo y amigos Brahim Broutaib y Fethi Baccouche. El primero de ellos estuvo en cabeza hasta el paso por los 2,5 kilómetros, momento en que cogió el relevo Baccouche, hasta las últimas cuatro vueltas, que Aouita tuvo que recorrer sólo. El primer kilómetro se pasó en 2:35.35; el segundo en 5:13.03; el tercero, en 7:46.37 y el cuarto, en 10:26.05. Al finalizar la carrera, Aouita comentó que intentará «correr los 5.000 en 12:50. Puedo conseguirlo».

En el resto de las carreras se impusieron Calvin Smith (100 y 200 metros), Amadou Dia Ba (400 vallas), John Walker (1.500 metros) Tony Campbell (110 vallas), Easy Washington (800 metros mujeres), Paul Ivan (1.500 metros mujeres) y Nawal El Moutawakil (400 vallas mujeres). En ningún caso se hicieron marcas de gran relevancia.

VELA

El catamarán francés «Jet Services», ganó la tercera etapa de la Regata de Europa

Dublín.— El catamarán francés «Jet Services» venció en la tercera etapa de la Regata Europa-TAG, disputada entre Edimburgo (Escocia) y Dublín (Irlanda), una de las más duras, debido a que se rodeaba Gran Bretaña por sus paralelos más altos. La embarcación de Daniel Gilard obtiene así su segunda victoria consecutiva y se coloca en primera posición de la clasificación general.

«Jet Service» llegó al puerto de Dunlaoghaire a las 13 horas 1 minuto 55 segundos, hora local. Posteriormente, alcanzaron la meta otros dos veleros franceses, el catamarán de Jean Maurrel, «Elf Aquitaine», vencedor de la primera etapa y el trimarán de Olivier de Kersauson, «Poulaine».

El «Jet Services» tiene 5,7 puntos de penalización, ante el «Poulaine», que suma 9. El «Fleury Michon VII», uno de los favoritos antes de iniciarse la competición, sigue perdiendo tiempo y puestos.

El sábado comenzará la cuarta etapa, de Dublín hasta la localidad francesa de Lorient, donde se espera que las embarcaciones lleguen el lunes 27.—Efe



Juan Herrero Rubio

MAESTRO ASADOR

Restaurante Típico "La Taurina"

PLACA AL MERITO TURISTICO

SELETA COCINA CASTELLANA

Plaza Mayor, 8
Teléfono 43.05.77

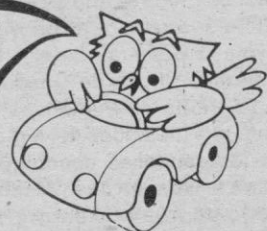
SEGOVIA

Dos ojos para toda la vida

Presteles atención y
cada 2 años
REVISION

Al volante la vista es la vida

CP CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA



¿POR QUE COLON HIZO ESCALA EN LA GOMERA?

La presencia de las Islas Canarias en el Descubrimiento de América es un hecho plenamente constatado tanto por el propio protagonista —en su «Diario» del primer periplo— como, y con más detalle, por su hijo Hernando, en la vida del almirante. Sin embargo, dentro de la fantasía que nimbaba muchas páginas de la gesta colombina, La Gomera es punto de especial referencia, sobre todo por la reiterada cita que esta isla —de redondo contorno, geografía volcánica, valles frondosos y un pintoresco lenguaje silbado— tuvo en los viajes del genovés a las Indias occidentales.

Una primera razón, la técnica, es puntada por los historiadores: Canarias era la última avanzada de España en un mar que, a partir de las islas Purpuras de los fenicios, se antojaba a los nautas como tenebroso y lleno de misterio, lo que explica que las carabelas de Castilla no tuvieran otra alternativa que este archipiélago para poner proa al oeste, así para no entrar en colisión con los dominios por-

odioban; y hubo de refugiarse —con sus dos hijos pequeños, Guillén e Inés— en la Torre del Conde, que levantara el primer Peraza aunque el título de Conde de la Gomera empezó a ostentarlo el hijo de Beatriz quien, por cierto, jamás vio con simpatía el segundo matrimonio de su madre con el conquistador Fernández de Lugo.

Una teoría —hoy admitida por historiadores tan prestigiosos como el profesor Manzano— supone que el marino liguero había estado en el Caribe antes de 1492, lo que explica que en las Capitulaciones firmadas entre los Reyes Católicos y él —el 17 de abril de 1492— se diga que los títulos y mercedes le son concedidas «en alguna satisfacción de lo que ha descubierto en las mares oceánicas e del viaje que agora, con el ayuda de Dios, ha de hacer por ellos»; y el hecho de que morara en la isla de Porto Santo antes de su arribo a Castilla, así como ciertas frases de su «Diario», surgieron fundadamente que Colón ya había estado en la Gomera y sabía

Gaspar Frutuoso, en sus «Saudades da Terra» (1590) que el abrigado fondeadero en que estos dos soldados anclaron sus barcos, fue desde entonces, conocido siempre como puerto de Guadalupe. Y en las tradiciones gomeras —que siguen venerando a la imagen extremeña como su Patrona— está viva la creencia de que Colón pisó allí la última tierra española.

En apoyo de este posible tercer motivo para la escala de Colón en la Gomera hemos de recordar que Guadalupe fue la gran devoción del piadoso marino, como se demuestra por estos cuatro hechos documentalmente comprobados: Visita del almirante al santuario de las Villuercas en la Semana Santa de 1486, tras la Corte; voto de peregrinar al templo cacereño —llevando un cirio de cinco libras—, hecho cuando, a la altura de las Azores, estuvo a punto de naufragar, de regreso del viaje descubridor; bautizo de la isla Turuqueira con el nombre de la Virgen guadalupana, en noviembre de 1493; y tercera romería al templo extremeño para



Colón explica sus proyectos a los franciscanos de La Rábida. (Frescos de Vázquez Díaz).

tugueses —delimitados años antes en los acuerdos de Alcaçobas— como para beneficiarse, siquiera tangencialmente, de los vientos alisios, que habrían de empujar las naos a su destino. Ello, unido a palabras tan expresivos como las que encabezan el capítulo XVIII de la vida de Colón escrita por su hijo —«Cómo el almirante salió de la isla de Gran Canaria para seguir, o dar principio, a su descubrimiento»— deja bien sentado que las Canarias no fueron un mudo testigo en la gesta americana sino rampa de lanzamiento y punto de partida, lo cual constituye hoy un legítimo orgullo para sus gentes, entrañablemente españolas.

Dentro del mundo de la leyenda, Beatriz de Bobadilla justificaría la escala de Colón en la Gomera. No la Bobadilla amiga incondicional, confidente y camarera mayor de la Reina Católica —apoyo decidido a Colón en su idea y pretensiones—, sino aquella frívola y hermosa sobrina suya que la marquesa de Moya introdujera en la Corte y que la avispada y celosa Isabel procuró alejar hasta la Gomera casándola con Hernán Peraza, distanciándola del rey Fernando, que le había cobrado excesiva y sospechosa afición. La célebre «Cazadora» de Baltasar de Castiglione quedó viuda en 1484, al ser asesinado su marido por los gomeros, que lo

que allí moraba ahora la bella Beatriz de Bobadilla, a la que sin duda conoció en la Corte y cuya amistad o favores pudieron aconsejar el viaje hasta su territorios. Porque si —como nos cuenta el propio almirante— hubo de atracar la carabela Pinta en Gran Canaria, para ser reparada en su gobernalle, ¿por qué él navegó con la Santa María hasta la Gomera, para luego, regresar en busca de Pinzón y nuevamente «tomar la vuelta para su viaje», perdiendo en ello varias jornadas? Y si, en posterior ocasión, se proveyó en Gran Canaria de agua y otros bastimentos, ¿por qué en el primer viaje va por ellos a la Gomera? El nos dice que en esta isla buscaba sustituir la maltrecha Pinta por otra nao, pero no parece muy creíble fuera éste el móvil y más bien pudo Bobadilla llevarle allí.

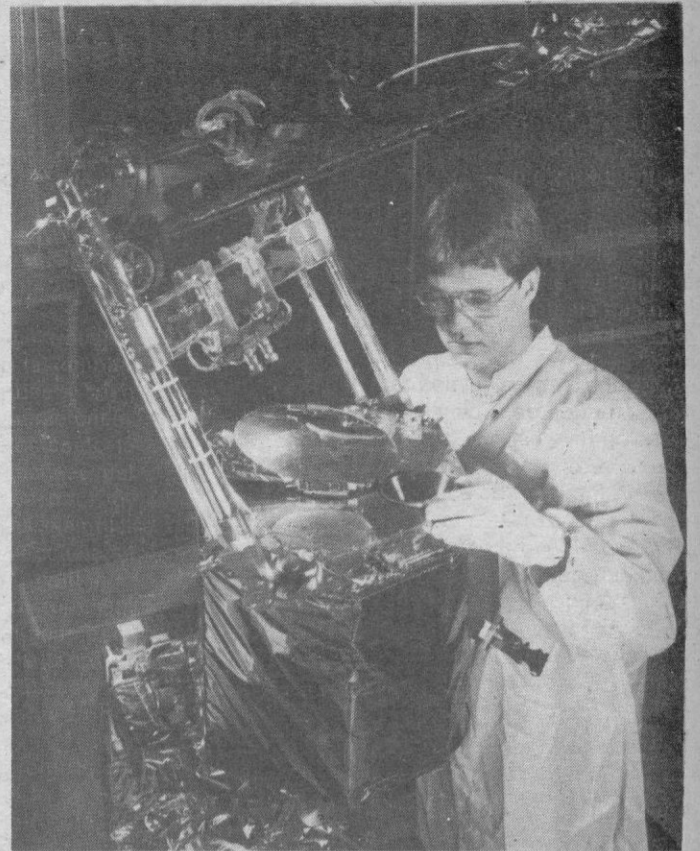
Es seguro que en la vida de Colón hay otros misterios además del anigma de su cuna y de su tumba; y aunque pasado por alto en sus biografías contemporáneas, tal vez uno de ellos se refiere a la tercera razón que le llevó a la Gomera: dar el último adiós a la Virgen de Guadalupe en la ermita de Puntallana. Levantada a mediados del siglo XV por los capitanes conquistadores de la Gomera Juan Machín y Diego de Ayala —en gratitud por la pacífica posesión de esta isla—, nos diría el historiador

bautizar, en julio de 1493; y tercera romería al templo extremeño para bautizar, en julio de 1496, a dos indios criados suyos y ofrendar a la sagrada imagen una lámpara de plata y varias joyas de oro. A los indígenas se puso el nombre de Pedro y de Cristóbal y son los primeros que documentalmente constan bautizados en España.

El 20 de junio de 1492 habían firmado los Reyes Católicos, en Guadalupe, dos sobrecartas urgiendo a las villas de Palos y Moguer la entrega de dos carabelas a Colón, para ir a las Indias. Dados los apremios para organizar la nada fácil expedición y ante el largo y difícil camino entre La Rábida y Guadalupe no era fácil al marino genovés, encomendar personalmente a la milagrosa Virgen su aventura; pero al ser Canarias ruta obligada en el camino hacia las Indias que él buscaba y escala para abastecer, creemos que la poco explicable «escapada» de Colón a la Gomera tuvo como principal objetivo rezar a la Madre de Dios en la advocación que él tanto quería y que luego, plantada por el propio almirante en el Caribe, se convertiría en el mejor símbolo espiritual de la colonización del Nuevo Mundo, en cuya vastísima geografía se repite hoy el nombre Guadalupe más de cien veces.

ARTURO ALVAREZ
Miembro de la F.E.P.E.T.

Embudo de datos



Un técnico de la Compañía Hughes Aircraft ajusta la bocina excitadora del sensor especial de energía de microondas antes de su citación lanzamiento a bordo de un satélite meteorológico de las Fuerzas Aéreas norteamericanas.

El sensor detectará la energía de microondas contenida en la lluvia y determinará la intensidad de una tormenta, por lo tanto proporcionando las primeras alertas con más antelación de la que se proporciona en la actualidad. Las imágenes de energía de microondas de la Tierra son rebotadas desde el reflector que está sobre el sensor y pasan a través de la bocina excitadora a un módulo electrónico donde son procesadas. El satélite meteorológico que transporta el sensor fue lanzado recientemente en Vandenberg AFB, California. Hughes Aircraft es subsidiario de G.M. Hughes Electronics.

NOTICIAS DE TELEVISION

EL MUSICO BELGA WIM MERTENS, EN «LA ESTACION DE PERPIÑAN»

Hoy jueves, por la segunda cadena, el espacio de TVE «La estación de Perpiñán», emitirá el primero de los dos programas dedicados al público belga Wim Mertens. La conductora del programa, Paloma Chamorro, ha realizado una entrevista al joven músico que se completa con un concierto especial para el programa, grabado en el estudio 1 de Prado del Rey.

Procedente de una familia de amplia tradición musical, Mertens empezó a estudiar guitarra clásica a los 8 años. El músico recuerda en el programa cómo, en un concurso de guitarra del Conservatorio, se le descalificó porque no sostenía el instrumento de la forma reglamentaria. «Ya no toque —dice— nunca más la guitarra». Mertens está graduado en Ciencias Políticas y Sociales en la Universidad de Lovaina y en Musicología, especializado en música contemporánea, por el Conservatorio belga. Hizo crítica musical, trabajó como productor para la Radiotelevisión Belga y realizó vídeos sobre músicos contemporáneos.

En 1982 se dio a conocer, después de hacer algunas grabaciones menores con su grupo, Soft Veredict, con el LP «Vergessent», donde interpreta seis piezas para varios instrumentos en las que se funden la música clásica con la contemporánea. Su reconocimiento internacional le vendría con su

siguiente trabajo, «Struggle for Pleasure» que el propio Mertens califica de «pequeña música de cámara». Soft Veredict, el primer grupo minimalista de Bélgica, alcanzó con este álbum seguridad y madurez.

En 1984 apareció en España «Usura», primer trabajo del grupo editado en nuestro país. «Usura» es un doble álbum en el que se recopilan los primeros trabajos de Mertens. En uno de sus últimos trabajos, «A man of no fortune, with a name to come», Mertens interpreta solo al piano consiguiendo un trabajo personal e intimista. «La estación de Perpiñán» se emite los jueves por la segunda cadena a las 21,00 horas.—Efe.

ROSA LEON NUEVA PRESENTADORA DE «A MEDIA VOZ»

La cantante Rosa León será a partir de hoy la nueva presentadora del programa «A media voz», abandona el mismo por razones profesionales. Rosa León, que estará en el programa durante doce semanas, charlará con los artistas invitados al imaginario pub de «A media voz», y es posible que cante algún tema acompañando a los intérpretes.

La cantante Amaya Uranga, ex «Mocedades», será la primera invitada de Rosa León, y la abogada Cristina Almeida acompañará a Rosa en las tareas de presentación. «A media voz» se emite por la primera cadena los jueves, a las 23,50 horas.—Efe.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

NECESITO piso vacío, 3-4 dormitorios, zona céntrica. Teléfono: 480224

OFICINA 90 m.² Escultor Marinas, 13. Telf.: 425802

GANADOS

VENDO 250 ovejas. Teléfono: 594275

SE VENDEN vaquillas bravas, buen precio. Teléfono 437386.

VENDO yeguas domadas. Teléfono: 480105

TRABAJO

NECESITO para Marbella del 30 de julio al 13 agosto Sra. para cocina y niña. 30.000. Teléfono: 437749

SE NECESITA chica meses de agosto y septiembre. Quince días en playa. Llamar al 431025, de 5 a 7 tarde.

SE NECESITA ayudante de cocina adelantado, buen sueldo. Restaurante La Oficina (reserva a colocados).

SI ERES VENDEDOR y tienes coche. Llámame: 433081 (15 a 17)

SE NECESITA asistente a partir de 23 años, con seguro. Telf.: 435549

MUY IMPORTANTE para vendedores-as con experiencia que deseen ganarse un puesto estable y de responsabilidad. Requerimos que posea coche propio. Ofrecemos ingresos por orden de 350.000, superables, pagos semanales y mensuales. Presentarse Hotel Puerta Segovia. Preguntar por Ricardo Gómez.

NECESITO asador corderos con experiencia, en horno de leña, zona sierra Madrid, sueldo convenir. Teléfonos: 850-7831 y 850-7351

SE PRECISA vendedor y administrativo. Para empresa comercial materiales construcción. Ambito provincial. Interesados escribir aportando datos al apartado 63 de Segovia.

BOLSA universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños, hacer casa. Agosto sierra, playa. Mayores 18 años. 91-4451258

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono: 431578

COLEGIO necesita licenciados en distintas materias. Solicitudes: Apartado 95 (Segovia).

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA, pisos locales, naves, fincas y solares. Ladreda, 25, 1.º. Teléfonos 425358 y 435962

MIGUEL TOVAR
Su agencia Inmobiliaria
E. González 6. Telf.: 435461

HOSTELERIA Fernández Ladreda, local 300 m.², en venta, traspaso o explotación. Interesantísimo.

RESTAURANTE 40 plazas en traspaso, ideal para familia profesional, al lado del Acueducto.

EZEQUIEL González, alquiler singular local de 250 m.² haciendo chafan, gran exposición, cualquier negocio.

SEGOVIA, finca recreo 2.000 m.², piscina, apartamento, jardines, frutales. Oportunidad.

TORRECABALLEROS, chalet 140 m.² en parcela de 2.000 m.² cercada, pequeña piscina, garaje, etc.

VIVIENDAS, locales, solares, distintas zonas, hallará lo que busca y si desea vender su propiedad, encontrará nuestra eficiencia y servicio.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

HABITAT
CHALETS

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Navafria, preciosas vistas. Finca 9.000 m.². Chalet de sierra.

HABITAT: La Granja. Señorial. 450 m.² edificación. Parcela 2.400 m.².

HABITAT: Prádena. Finca 20.000 m.². Chalet primerísima calidad, 200 m.². Oportunidad.

HABITAT: Parque Robledo. 3 plantas, piscina, garaje. Parcela, 1.200 m.²

HABITAT: Torrecaballeros. Preciosa casa de pueblo rehabilitada. 3 plantas. jardín 600 m.²

HABITAT: Yanguas de Eresma. Casa chalet entre pinares. Garaje. Oportunidad.

HABITAT: Urbanización El Sotillo. Tres plantas, ajardinado, magnificas vistas. Parcela 2.300 m.².

HABITAT: Precioso chalet 20 km. Segovia. 300 m.². Parcela 35.000 m.²

HABITAT: Madrona. 300 m.² edificados. Gran calidad. 4.000 m.² parcela.

HABITAT: Chalet construcción con parcela. Segovia capital. Orientación inmejorable. Garaje.

HABITAT: Su agencia, locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Tlno: 433010

VEHICULOS

VENDO Land Rover, perfecto estado. Teléfono: 520704

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telf.: 433267

VENDO Renault-12, familiar, perfecto estado. 265.000 y Seat-128 año 80, buenísimo, toda prueba. Teléfono: 918-311239

VENDO Seat 131 Supermirafiori D, Renault 9, Renault 5 GT Turbo. Telf: 428344

IMPORTESE un BMW 528i (83) por 2.000.000 pts. matriculación incluida. Telf.: 436926. Tardes de lunes a viernes.

SE VENDE Mercedes 450-SEL, impecable. Teléfono: 432534

SE VENDE 127 LS, 3 puertas, SG-3555-B. Teléfono: 433337

VENDO Seat 132-1.800, 5 velocidades. Teléfono: 430939

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

SOLEDAD. Horoscopo Tarot, astrología, mano. Teléfono: 553123

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda 11. 430511 (seis líneas)

VENTAS

SE VENDE mobiliario de tienda de lanas con rótulo y toldo, económico. Telf.: 430885

FOTOCOPIADORA Minolta EP-300 y máquina escribir Olivetti, carro grande, línea 98. Telfs: 426276-427478

VENDO piso amueblado calle General Serrador, 4, 2.º izquierda. Teléfono: 421403

SOLDADURAS escalante. Venta directa de fábrica. Oferta especial. Soldadura 140 amperes 9.100 pts. Radiales 2.000 Watos, 21.000 pts. Enseñanza gratuita a soldar. Polígono San Cristóbal. Parcela 134. C/ Estaño. Teléfono 391814. Valladolid.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel.: 485176. Fuentemilanos.

VENDO finca vallada, 24 áreas 20 centiáreas. Teléfono: 553123

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

INMOBITEC: Vende panadería instalada con vivienda. 350 m.². El Peñascal.

INMOBITEC: Vende solar 64 m.² en calle Rancho.

INMOBITEC: Vende ático. 2 dormitorios, salón, baño, cocina. Céntrico.

INMOBITEC: Vende finca 2.000 m.² a 30 kilómetros de Segovia

INMOBITEC: Vende finca en Arcones. 1.400 m.²

INMOBITEC: Vende finca 1.250 m.² en Navas de Riofrío. Servicio.

TRASPASOS

TRASPASO discoteca en pueblo importante. Llamar teléfono: 983-351862, de 5 a 8

VIERNES 31 DE JULIO DE 1987

NUEVA EMISION PAGARES DEL TESORO AL 89%



Fecha de amortización 27 de Enero de 1989 (546 días)

Las peticiones de Pagares del Tesoro deberán ser presentadas en el Banco de España antes de las 12 de la mañana del miércoles 29 de Julio (una hora antes en Canarias).

Si la suscripción se realiza a través de un intermediario financiero, el comprador debe calcular la antelación necesaria para que aquél cumpla los horarios y días indicados. El desembolso deberá efectuarse al realizar la petición.

El valor nominal mínimo de un Pagare es de 500.000 Ptas., pero se adquiere por un importe de 445.000 Ptas., porque los intereses se descuentan en el momento de la compra, lo que produce, para el inversor, un tipo de interés equivalente del 7,986%.

En la emisión del 17-7-87 se han solicitado y adjudicado 69.487 millones de ptas.

Información:

- En Bancos y Cajas de Ahorros.
- En la Caja Postal de Ahorros.
- En todas las oficinas del Banco de España.
- En todas las Sociedades Mediadoras del Mercado de Dinero (SMMD).
- En las Juntas Sindicales de las Bolsas de Comercio y en los Agentes de Cambio y Bolsa.
- En los Corredores Colegiados de Comercio.
- En otras entidades delegadas del Tesoro.

Las condiciones completas de esta emisión se establecen en el R D 2640/1986 de 30 de Diciembre, en la O.M. de 8-1-1987 y en las R.R. de la D.G.T.P.F. del 2 y 16 del 7 de 1987.



TESORO PUBLICO

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En varios pueblos de Guipúzcoa

Desarticulado un comando de ETA

En la operación murió una presunta terrorista y hay detenidas otras ocho personas

San Sebastián.— Un presunto comando de ETA, desarticulado esta madrugada, fue localizado en diversos pueblos de Guipúzcoa, en una operación realizada por un grupo de la Unidad Especial de Intervención de la Guardia Civil con apoyo de los Servicios de Información de este Cuerpo.

IDENTIFICADOS

En la operación murió una mujer y resultaron heridos tres guardias civiles y un sargento. Según los primeros datos, el número de detenidos es el de ocho.

La presunta integrante del comando fallecida aparecía con el nombre falso de María Jesús Flamerique Garmendia, pero según una nota de las Gestoras-Pro-Amnistía en realidad se llamaba Lucía Urragoitia Ajuria, natural de la localidad vizcaína de Ochandiano.

La identidad de las ocho personas detenidas es la siguiente según fuentes oficiales: Ignacio Erro Zazu, de 26 años, natural de Pamplona; Estanislao Echaburu Salabarrietá, de 24 años, de Ondárroa; María Ascensión Sierra Sanmartín, de 35 años, de La Rioja; Manuel Muñios García, de Agra (Pontevedra), de 36 años; Alicia Pereira Muñios, de la misma localidad, de 33 años; Marcos Lareki Arosopide, de Hernani, de 53 años; María Juncal Libertad Dorronoro, de Barcelona, de 40 años, y su hija María Juncal Lareki, de 21 años.

ACUSADO DE SEIS ASESINATOS

El «Comando Donosti», desarticulado hoy, es responsable de seis asesinatos y otros atentados en los que doce personas resultaron heridas, según el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

DESARROLLO DE LA OPERACION

La operación, según las mismas fuentes, comenzó a las seis de la tarde de ayer y las primeras detenciones fueron realizadas alrededor de las diez y media de la noche.

Dos presuntos miembros liberados de ETA —pagados por la organización—, ambos con documentación falsa, que se encontraban en un coche, fueron detenidos aproximadamente a esa hora.

Posteriormente, la Guardia Civil entró en un piso franco, en

Castilla y León

La Junta en funciones, espera la llamada de Aznar

Valladolid.— El Gobierno en funciones de Castilla y León está a la espera de una llamada del nuevo presidente electo, José María Aznar, para iniciar el traspaso de poderes al nuevo equipo aliandista.

El presidente en funciones de la Junta de Castilla y León, José C. Nalda, se dirigió a José María Aznar para indicarle que el actual Gobierno Regional está a su disposición para explicar la situación actual de la Administración castellano-leonesa.

Para el consejero en funciones de Presidencia y Administración Territorial, Ramón Sastre, en el traspaso de poderes «no habrá problemas y se desarrollará de la forma más normal».

Según Ramón Sastre, los consejeros en funciones no tendrán ningún inconveniente en explicar personalmente a sus sucesores la actual situación de sus respectivos departamentos.— Efe.

el que fue recibida a tiros por sus ocupantes, por lo que tuvo que responder también con disparos. En el enfrentamiento murió la presunta liberada de ETA Lucía Urragoitia.

En este piso la Guardia Civil detuvo a otros dos presuntos miembros de ETA y encontró granadas, varias metralletas, pistolas y otro material utilizado habitualmente por la organización terrorista.

La Guardia Civil realizó también otras detenciones en varios pueblos de Guipúzcoa.

Descubrió asimismo un local en San Sebastián, en cuyo registro halló una furgoneta robada días antes, así como granadas, amonal, goma-2, cables y diverso material.

TRASLADO DEL CADAVER

El cadáver de Lucía Urragoitia fue trasladado al depósito del cementerio donostiarra de Polloe, después de que el juez de guardia de San Sebastián ordenara, sobre las dos de la madrugada, el levantamiento del mismo, según confirmaron a Efe fuentes de la funeraria de Pasajes, encargada del traslado.

Esta operación se prolongó durante toda la madrugada y se llevó a cabo en el número 3 de la calle Rentería, en el barrio de Trincherpe, de la localidad guipuzcoana de Pasajes.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL DIARIO «La Gaceta del Norte» permanecerá cerrado durante una semana, según asegura hoy en su primera página, para trasladarse a sus nuevas instalaciones, debido a las «presiones» ejercidas por el gobernador civil de Vizcaya para que este periódico evacúe los locales que ocupa en Bilbao.

CERCA DEL 50% de los turistas que visitan España tienen intención de volver a nuestro país, según una encuesta realizada por la Secretaría General de Turismo y a cuyas conclusiones «Efe» tuvo acceso.

EXTRANJERO

LA NAO «MARIGALANTE», réplica de la Santa María, utilizada por Colón, zarpará el 23 de agosto su viaje alrededor del mundo, confirmó hoy a «Efe» su capitán, el navegante español Vital Alsar, en Veracruz (Méjico).

EL CONSEJO DE GUERRA verbal que juzgó a los implicados en el secuestro del presidente ecuatoriano León Febres Cordero, condenó a 16 años de prisión (pena de reclusión mayor según las leyes del país), a los cabecillas de la revuelta que tuvo lugar en la base aérea de Taura, el pasado 16 de enero.

Rogers advierte al Congreso

EE.UU. no debe eliminar todos sus misiles de alcance medio

Washington.— El excomandante supremo de la OTAN, Bernard Rogers, volvió a recordar al Congreso de Estados Unidos sobre los peligros que incurren si aceptan la eliminación de todos los misiles de alcance medio, que la Administración Reagan negocia con la Unión Soviética.

Ante un comité conjunto del Congreso, el general Rogers afirmó, ayer miércoles, que no deben destruirse todos los misiles de alcance medio, hasta que Estados Unidos y la URSS equilibren sus fuerzas convencionales en Europa.

«Si no hacemos esto —agregó—, Moscú logrará la «finlandización» de Europa y Occidente perderá la capacidad de una respuesta flexible que evite un ataque ruso».

En Moscú, el líder soviético

Mijail Gorbachov declaró al diario indonesio «Merdeka» que aceptaba «sin condiciones» la llamada opción «super-cero», lo que despeja el camino para la firma de un acuerdo de misiles intermedios con Washington.

El excomandante supremo de la Alianza Atlántica, que dijo exponer los pensamientos de las 16 naciones que forman la organización, se mostró partidario de no desmantelar los Pershing A-1 instalados en Alemania Federal y de mantener misiles con radio de acción mínimo de 700 kilómetros.

«Si mantenemos armas que puedan alcanzar objetivos militares soviéticos en suelo soviético, Moscú mantendrá la idea de que un ataque será más doloroso que beneficioso y no atacará», estimó.— Efe.

Francia insiste en que no habrá canje de diplomáticos con Irán

Paris.— El ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean-Bernard Raimond, descartó hoy, una vez más, la eventualidad de un canje entre el «número dos» de la Embajada de Irán en París, Wahid Gordyi, y el diplomático francés en Teherán, Paul Torri.

«La comparecencia de Gordyi ante el juez debe tener lugar», reafirmó el ministro.

Wahid Gordyi tiene que comparecer ante la Justicia francesa para testificar acerca de los atentados terroristas perpetrados en 1986 en París.

Sobre la repatriación de los diplomáticos de ambos países

en París y Teherán, tras la ruptura de relaciones diplomáticas, Raimond señaló que el inicial plazo de cinco días «no es imperativo».

Por otra parte, el ministro francés del Interior, Charles Pasqua, desmintió hoy las informaciones que implicaban a Irán en los atentados terroristas perpetrados en 1986 en París.

En declaraciones que hoy recoge la prensa, Pasqua desmiente que la Dirección de Vigilancia del Territorio (DST, contraespionaje) haya entregado en junio un informe al primer ministro, Jacques Chirac, que prueba «la responsabilidad de Teherán en esos atentados».

«El Gobierno francés no ha acusado nunca directamente al Estado iraní», subraya Pasqua, quien afirma que «algunas de las personas detenidas en relación con los atentados son afines a los medios integristas pro-iraníes».

Según afirma hoy «Libération» (izquierda independiente), la «DST» entregó al primer ministro francés un informe que acusa al ayatola Jomeini y a otros altos dirigentes iraníes de «haber dado» luz verde a los atentados terroristas perpetrados en 1986 en París.— Efe.

Irán - «Contras»

George Shultz, al banquillo

Washington.— El secretario norteamericano de Estado, George Shultz, comparecerá hoy ante el Comité Conjunto del Congreso que investiga el escándalo Irán-«contras».

Fuentes legislativas vinculadas al Comité anticiparon que no se aguarda «nada espectacular» del testimonio del titular de la diplomacia estadounidense, que con anterioridad dijo no estar al tanto del caso porque no se tramitó por los canales regulares del Gobierno.

Shultz es el funcionario de mayor rango que testifica ante el Comité y precede a sus colegas de Defensa, Caspar Weimberge, y de Justicia, Edwin Meese, que también fueron convocados a declarar.— Efe.



MURIO EL ACTOR RICHARD EGAN

El actor Richard Egan falleció en un hospital de California (Estados Unidos), a los 65 años, víctima de un cáncer de próstata. Durante su carrera cinematográfica interpretó con frecuencia papeles de galán duro en películas de acción y «western». Entre ellas destacan «The revolt of Mamie Stover» (1956), de Raoul Walsh, con Jane Russell; «Love me tender» (1956), de Robert D. Webb, con Elvis Presley, y «En una isla tranquila al Sur» (1959), de Delmer Daves.

5.000 «PARADOS», TRABAJABAN

Madrid.— Cerca de 5.000 parados perdieron el subsidio de desempleo en el pasado ejercicio por realizar tareas remuneradas, según un informe de la Dirección General de Inspección de Trabajo remitido a la OIT.— Efe.

Joan Collins no quiere dar más dinero a su marido

Este reclama 80.000 dólares mensuales de la actriz, para vivir su vida

Los Angeles (EE.UU.).— Después de dos días de sesiones en un tribunal de Los Angeles, donde se ventila su divorcio, la estelar actriz Joan Collins no está dispuesta a entregar más dinero a su esposo de 40 años, Peter Holm.

En su último testimonio, la actriz declaró que se había negado a contraer matrimonio con Holm, ex músico de «rock» sueco, hasta que él firmara un acuerdo prenupcial, porque «nunca conocí a un hombre capaz de cuidar de mí».

Collins, de 54 años, añadió que quiso que su entonces futuro marido firmara el documento, una vez que ya había visto en el pasado «la tendencia que los hombres tienen a cambiar sus ideas».

Este es el cuarto matrimonio de la actriz y el primero de Holm.

Precisamente, la audiencia que se sigue ante un Tribunal argelino tiene como fin determinar la validez de ese acuerdo prenupcial, que Holm firmó 18 meses después de que Collins se lo pidiera como condición para el matrimonio.

Ahora, Holm reclama 80.000 dólares mensuales de la actriz, para poder llevar a cabo lo que él llama «su estilo de vida».